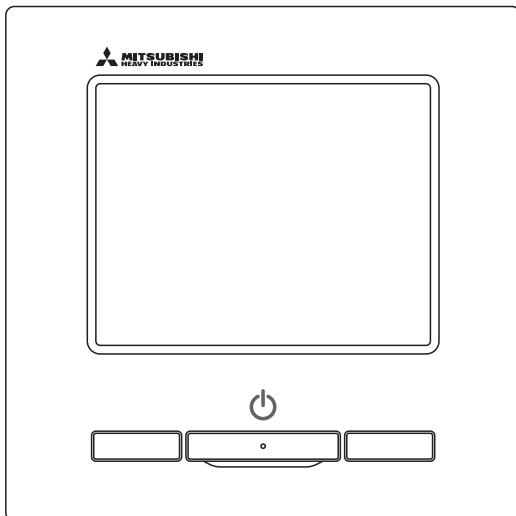


REMOTE CONTROL RC-EX3

QUICK REFERENCE

Quick reference **ENGLISH**Kurzanleitung **DEUTSCH**Aide-mémoire **FRANÇAIS**Consulta rápida **ESPAÑOL**Guida rapida di riferimento **ITALIANO**Beknopte handleiding **NEDERLANDSE**Hızlı referans **TÜRK**Guia de referência rápida **PORTUGUÊS**Краткое руководство **РУССКИЙ**Skrócona instrukcja obsługi **POLSKI**

This air conditioner complies with following directive.

Machinery 2006 / 42 / EC
 Low voltage 2014 / 35 / EU
 EMC 2014 / 30 / EU
 RoHS 2011 / 65 / EU
 Ecodesign 2009 / 125 / EC
 CE making is applicable to area of 50Hz power supply.

Ce climatiseur est conforme aux directives suivantes :

Machinerie 2006 / 42 / EC
 Basse tension 2014 / 35 / EU
 EMC 2014 / 30 / EU
 RoHS 2011 / 65 / EU
 Conception écologique 2009 / 125 / EC
 Le marquage CE est applicable dans les zones d'alimentation électrique de 50 Hz.

Questo condizionatore è conforme alle seguenti norme:

Macchine 2006 / 42 / EC
 Bassa tensione 2014 / 35 / EU
 EMC 2014 / 30 / EU
 RoHS 2011 / 65 / EU
 Ecoprogettazione 2009 / 125 / EC
 La marcatura CE è applicabile all'area di alimentazione elettrica di 50Hz.

Bu klima aşağıdaki yönerge ile uyumludur.

Makine 2006 / 42 / EC
 Alçak gerilim 2014 / 35 / EU
 EMC 2014 / 30 / EU
 RoHS 2011 / 65 / EU
 Çevreci tasarım 2009 / 125 / EC
 CE 50Hz güç kaynağının alanı için geçerlidir.

Данный кондиционер удовлетворяет нормам следующих директив:
 по машинному оборудованию 2006 / 42 / EC
 по низковольтному оборудованию 2014 / 35 / EU
 EMC 2014 / 30 / EU
 RoHS 2011 / 65 / EU
 Ecodesign 2009 / 125 / EC
 Маркировка CE применима к регионам с энергоснабжением с частотой 50 Гц.

Diese Klimaanlage entspricht den folgenden Richtlinien.
 Maschinen 2006 / 42 / EC
 Niederspannung 2014 / 35 / EU
 EMC 2014 / 30 / EU
 RoHS 2011 / 65 / EU
 Ecodesign 2009 / 125 / EC
 CE Herstellung ist in Bereich mit 50 Hz Stromversorgung anwendbar.

Este aire acondicionado cumple con las siguientes directrices.
 Maquinaria 2006 / 42 / EC
 Bajo voltaje 2014 / 35 / EU
 EMC 2014 / 30 / EU
 RoHS 2011 / 65 / EU
 Ecodiseño 2009 / 125 / EC
 La marca CE corresponde al área de suministro de energía de 60Hz.

Deze airconditioner voldoet aan de volgende richtlijn.
 Machinerie 2006 / 42 / EC
 Lage spanning 2014 / 35 / EU
 EMC 2014 / 30 / EU
 RoHS 2011 / 65 / EU
 Ecodesign 2009 / 125 / EC
 CE-markering is van toepassing op het gebied met een netstroom van 50 Hz.

Este ar condicionado respeita as seguintes diretivas.
 Maquinário 2006 / 42 / EC
 Baixa Voltagem 2014 / 35 / EU
 EMC 2014 / 30 / EU
 RoHS 2011 / 65 / EU
 Ecodesign 2009 / 125 / EC
 Tomada CE é aplicável a área da fonte de alimentação 50Hz.

Ten klimatyzator spełnia wymogi niżej wymienionej dyrektywy.
 Maszynowa 2006 / 42 / EC
 Niskonapięciowa 2014 / 35 / EU
 EMC 2014 / 30 / EU
 RoHS 2011 / 65 / EU
 Dot. ekoprojektu 2009 / 125 / EC
 Znakowanie CE ma zastosowanie do obszaru prądu zasilającego 50 Hz



ZDALNE STEROWANIE

SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI

INSTALACJA

Część obsługowa niniejszej skróconej instrukcji znajduje się na stronie 20.

Szczegółowe informacje, zob. „Podręcznik instalacji” w niżej wymienionej witrynie internetowej.

http://www.mhi-mth.co.jp/en/products/detail/air-conditioner_users_manual.html

Spis treści

■ 1 . Środki ostrożności	2
■ 2 . Akcesoria i przygotowania na miejscu	5
■ 3 . Miejsce instalacji	5
■ 4 . Procedura instalacji	6
■ 5 . Ustawienie jednostki głównej/podrzędnej w przypadku użytkowania więcej niż jednego zdalnego sterowania	8
■ 6 . Włączenie zasilania i nastawy początkowe	9
■ 7 . Pozycje menu	10
■ 8 . Ustawienia instalacyjne i tryb testu	11
■ 9 . Nastawy administratora	13
■ 10 . Ustawienia jedn. wewn.	15
■ 11 . Serwis i Konserwacja	18

1. Środki ostrożności

- Aby prawidłowo zainstalować urządzenie, prosimy o wcześniejsze dokładne zapoznanie się z niniejszym podręcznikiem.

Wszystkie poniższe informacje są bardzo istotne i należy ich w pełni przestrzegać.

 OSTRZEŻENIE	Niedokładne przestrzeganie niniejszych instrukcji może spowodować poważne następstwa takie jak śmierć, poważne uszkodzenia itp.
 PRZESTROGA	Nieprzestrzeganie niniejszych instrukcji może spowodować obrażenia lub uszkodzenia mienia.

W zależności od warunków może to mieć poważne następstwa.

- W tekście zostały użyte poniższe piktogramy.

	Czynności zabronione.		Zawsze przestrzegać podanych instrukcji.
--	-----------------------	---	--

- Podręcznik należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby był łatwo dostępny w razie potrzeby. Podręcznik należy przedstawić instalatorom, którzy będą przenosić lub naprawiać urządzenie. W przypadku przekazania urządzenia innemu użytkownikowi należy przekazać mu również niniejszy podręcznik.

OSTRZEŻENIE

Instalację urządzenia należy skonsultować ze sprzedawcą lub profesjonalnym monterem.



Nieprawidłowa, samodzielnie przeprowadzona instalacja może spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożar lub upadek urządzenia.

Prace instalacyjne powinny być przeprowadzone zgodnie z niniejszym podręcznikiem instalacji.



Nieprawidłowe przeprowadzenie prac instalacyjnych może spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożar lub uszkodzenie urządzenia.

Należy stosować akcesoria i części przeznaczone do prac instalacyjnych.



Korzystanie z innych części może spowodować upadek, pożar lub porażenie prądem elektrycznym.

Urządzenie należy zainstalować w miejscu o wytrzymałości zapewniającej utrzymanie jego ciężaru.



Jeśli miejsce nie jest wystarczająco wytrzymałe, urządzenie może upaść i spowodować obrażenia.

Prace związane z okablowaniem muszą być wykonywane przez odpowiednio wykwalifikowanego instalatora, a instalacja musi korzystać z osobnego obwodu.



Źródło zasilania o niewystarczającej wydajności lub nieprawidłowo przygotowane może spowodować porażenie prądem elektrycznym i pożar.

Przed rozpoczęciem prac elektrycznych należy wyłączyć zasilanie główne.



W przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem elektrycznym, nieprawidłowego działania lub uszkodzenia urządzenia.

OSTRZEŻENIE



Nie należy modyfikować urządzenia.

Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożar lub uszkodzenie urządzenia.



Przed rozpoczęciem naprawy/przeglądu urządzenia należy wyłączyć wyłącznik obwodu zasilania.

Naprawa/przegląd urządzenia przy włączonym wyłączniku obwodu zasilania może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub inne obrażenia.



Nie należy instalować urządzenia w miejscu, w którym mogą powstawać, przepływać, gromadzić się lub wyciekać łatwopalne gazy.

Jeśli urządzenie jest używane w miejscach, w których powietrze zawiera znaczne ilości mgły olejowej, pary, oparów rozpuszczalników organicznych, gazów powodujących korozję (amoniak, związki siarki, kwasy itp.) lub też w miejscach użytkowania związków kwasowych lub zasadowych, specjalnych aerozoli itp., może dojść do porażenia prądem elektrycznym, uszkodzenia urządzenia, pojawienia się dymu lub pożaru z powodu znacznego pogorszenia parametrów w wyniku korozji.



Nie należy instalować urządzenia w miejscu, w którym mogą być generowane znaczne ilości pary wodnej lub może występować zjawisko kondensacji.

Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożar lub uszkodzenie urządzenia.



Nie należy użytkować urządzenia w miejscach o wysokiej wilgotności takich jak pralnie.

Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożar lub uszkodzenie urządzenia.



Nie należy obsługiwać urządzenia mokrymi rękami.

Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym.



Nie należy myć urządzenia wodą.

Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożar lub uszkodzenie urządzenia.



Do okablowania należy użyć odpowiednich kabli i prawidłowo je podłączyć, zwracając jednocześnie uwagę, aby chronić części elektroniczne przed siłami zewnętrznymi.

Nieprawidłowe podłączenie lub przymocowanie może spowodować wytwarzanie nadmiernych ilości ciepła, pożar itp.



Otwór wlotowy zdalnego sterowania należy uszczelnić przy użyciu kitu.

Przedostające się przez otwór krople wody lub owady mogą spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożar lub uszkodzenie urządzenia.

Przedostanie się wilgoci lub wody do urządzenia może spowodować nieprawidłowości działania wyświetlacza.

OSTRZEŻENIE

Podczas instalacji urządzenia w szpitalu, firmie telekomunikacyjnej itp. należy zastosować odpowiednie Środki zapewniające tłumienie zakłóceń elektrycznych.



Zakłócenia mogą spowodować nieprawidłowości lub uszkodzenia wynikające z niebezpiecznego wpływu na przetwornice, prywatne zasilacze, sprzęt medyczny wysokiej częstotliwości, urządzenia komunikacji radiowej itp.

Fale elektromagnetyczne generowane przez zdalne sterowanie i docierające do urządzeń medycznych lub komunikacyjnych mogą zakłócić czynności medyczne, przekazywanie sygnałów wideo lub też spowodować inne zakłócenia.

Nie należy pozostawiać zdalnego sterowania ze zdjętą górną częścią obudowy.



Przedostające się przez otwór krople wody lub owady mogą spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożar lub uszkodzenie urządzenia.

PRZESTROGA

Urządzenia nie należy instalować w poniższych miejscach.

- (1) Niebezpieczeństwo uszkodzenia lub odkształceń zdalnego sterowania.
 - Miejsce narażone na bezpośrednie światło słoneczne
 - Miejsce, w którym temperatura otoczenia wynosi 0°C lub poniżej, ewentualnie 40°C lub powyżej
 - Miejsce, w którym powierzchnia nie jest płaska
 - Miejsce o niedostatecznej wytrzymałości
- (2) Niebezpieczeństwo osadzania się wilgoci na częściach wewnętrznych zdalnego sterowania powodującego uszkodzenia wyświetlacza.
 - Miejsce o wysokiej wilgotności, w którym może dochodzić do kondensacji pary wodnej na zdalnym sterowaniu
 - Miejsce, w którym zdalne sterowanie może zostać zamoczone
- (3) Brak możliwości dokładnego pomiaru temperatury pomieszczenia przy użyciu czujnika w zdalnym sterowaniu.
 - Miejsce, w którym nie można wykryć średniej temperatury pomieszczenia
 - Miejsce w pobliżu urządzeń generujących ciepło
 - Miejsce narażone na powietrze wpływające z zewnątrz w wyniku otwierania i zamykania drzwi
 - Miejsce narażone na bezpośrednie światło słoneczne lub podmuch powietrza z klimatyzatora
 - Miejsce o znacznej różnicy temperatur ściany i pomieszczenia



W celu podłączenia urządzenia do komputera z wykorzystaniem złącza USB należy użyć dedykowanego oprogramowania.

Nie należy podłączać jednocześnie zdalnego sterowania i innych urządzeń USB.



Może to spowodować nieprawidłowości działania lub uszkodzenie zdalnego sterowania lub komputera.

2. Akcesoria i przygotowania na miejscu

Poniższe elementy znajdują się w zestawie

Akcesoria	Jednostka główna zdalnego sterowania, wkręty do drewna (ø3,5 x 16) 2 szt., skrócona instrukcja
-----------	--

Poniższe elementy należy zapewnić na miejscu. Należy je przygotować zgodnie z odpowiednimi procedurami instalacji.

Nazwa pozycji	Ilość	Uwaga
Skrzynka rozdzielcza W przypadku 1 sztuki lub 2 sztuk (JIS C8340 lub odpowiednik)	1	Nie są one wymagane w przypadku bezpośredniej instalacji na ścianie.
Rura stalowa cienkościenna do urządzeń elektrycznych bezpośrednio na ścianie. (JIS C8305 lub odpowiednik)	W razie potrzeby	
Przeciwnakrętka, tuleja (JIS C8330 lub odpowiednik)	W razie potrzeby	
Linka (JIS C8425 lub odpowiednik)	W razie potrzeby	W celu ułożenia kabla zdalnego sterowania na ścianie.
Kit	Odpowiednia	Do uszczelniania szczelin
Kolki rozporowe	W razie potrzeby	
Kabel zdalnego sterowania (0,3 mm ² x 2 szt.)	W razie potrzeby	W przypadku długości powyżej 100 m patrz tabela po prawej stronie.

Jeśli długość kabla przekracza 100 m, maksymalny przekrój przewodów używanych w obudowie zdalnego sterowania wynosi 0,5 mm². Należy je podłączyć do przewodów o większym przekroju w pobliżu zdalnego sterowania. W przypadku łączenia przewodów należy zastosować odpowiednie środki zapobiegające przedostawaniu się wody itp. do wnętrza.

≤ 200 m	0,5 mm ² x 2 żyły
≤ 300m	0,75 mm ² x 2 żyły
≤ 400m	1,25 mm ² x 2 żyły
≤ 600m	2,0 mm ² x 2 żyły

3 . Miejsce instalacji

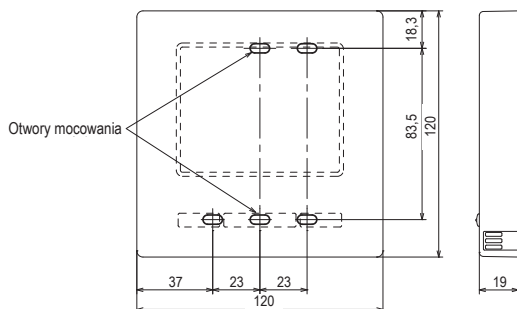
Zapewnić przestrzeń instalacji przedstawioną na rysunku. Istnieje możliwość wyboru metody instalacji: „okablowania osadzonego” oraz „okablowania odkrytego”. Istnieje możliwość wyboru kierunku okablowania: „tył”, „góra na środku” oraz „góra po lewej stronie”. Miejsce instalacji należy określić z uwzględnieniem metody instalacji i kierunku okablowania.



4. Procedura instalacji

Prace związane z instalacją i okablowaniem należy wykonać zgodnie z poniższą procedurą.

Wymiary (widok z przodu)



Aby zdjąć górną część obudowy z dolnej części obudowy zdalnego sterowania
· Wsunąć końcówkę płaskiego wkrętaka lub podobnego narzędzia w szczelinę w dolnej części zdalnego sterowania, a następnie lekko obrócić w celu otwarcia. Zalecane jest owinięcie końcówki wkrętaka taśmą, aby nie dopuścić do uszkodzenia obudowy.

Zabezpieczyć zdjętą górną część obudowy przed wilgocią i pyłem.

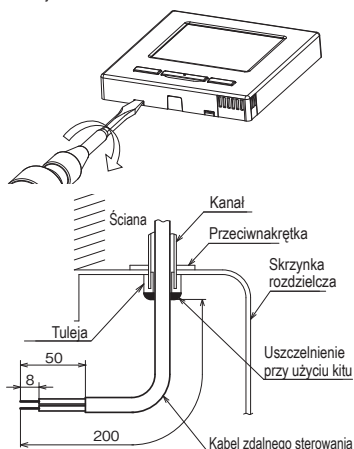
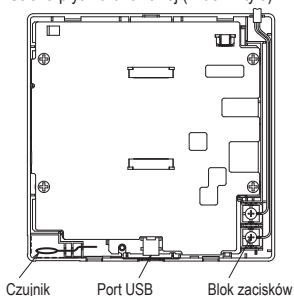
W przypadku okablowania osadzonego

(Jeśli przewody wychodzą przez „tył”)

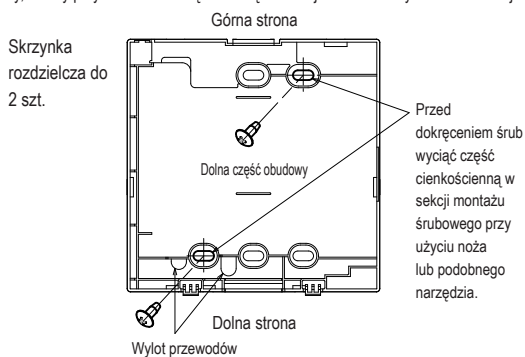
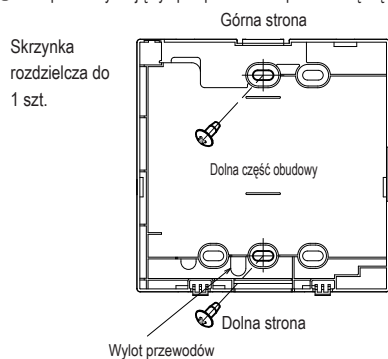
① W pierwszej kolejności osadzić skrzynkę rozdzielczą i przewody zdalnego sterowania.

Uszczelnić otwór wlotowy przewodów zdalnego sterowania przy użyciu kitu.

Strona płytki drukowanej (widok z tyłu)



② Jeśli przewody mają być przeprowadzone przez dolną część obudowy, należy przymocować dolną obudowę w 2 miejscach na skrzynce rozdzielczej.



- ③ Podłączyć przewody do zacisków X i Y zdalnego sterowania oraz zacisków X i Y jednostki wewnętrznej. Przewody zdalnego sterowania (X, Y) nie mają polaryzacji. Przymocować przewody w taki sposób, aby owijały śruby zacisków w górnej części obudowy zdalnego sterowania.
- ④ Zamontować górną część obudowy, zwracając uwagę, aby nie przygnieść przewodów zdalnego sterowania.

Przeestrogi dotyczące podłączenia przewodów

Przekrój przewodów wchodzących do obudowy zdalnego sterowania nie powinien przekraczać 0,5 mm². Zwrócić uwagę, aby nie przygnieść osłony przewodu.

Złącza przewodów należy dokręcić ręcznie (0,7 N·m lub mniej).

Podłączanie przewodów przy użyciu wkrętkarki elektrycznej może spowodować uszkodzenie lub odkształcenie.

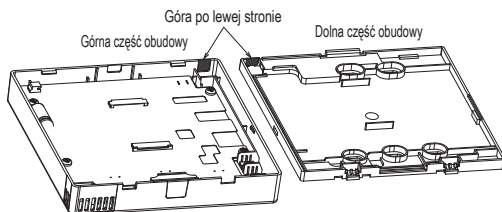
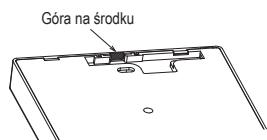
W przypadku okablowania odkrytego

(Jeśli przewody wychodzą przez „górną na środku” lub „górną po lewej stronie” zdalnego sterowania)

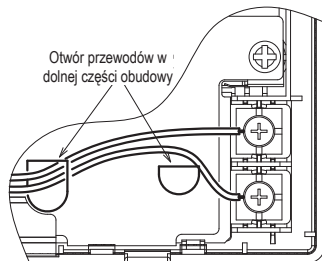
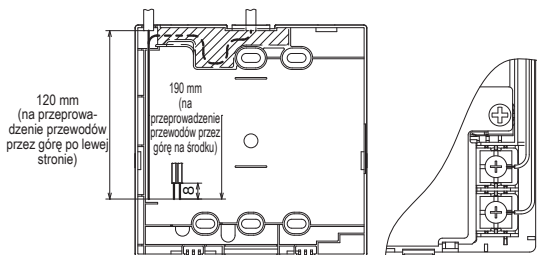
- ① Wyciąć części cienkościenne w częściach obudowy zgodnie z przekrojem przewodów.

Jeśli przewody wychodzą przez górę na środku, przed rozdzielaniem górnej i dolnej części obudowy należy otworzyć otwór. Zmniejszy to ryzyko uszkodzenia płytki drukowanej oraz ułatwi dalsze prace.

Jeśli przewody wychodzą przez górę po lewej stronie, należy zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić płytki drukowanej oraz nie pozostawić wewnątrz odłamków pochodzących z wyciętej części cienkościennej.

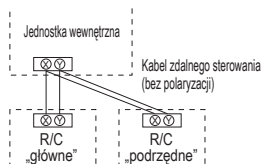


- ② Przymocować dolną część obudowy zdalnego sterowania na płaskiej powierzchni przy użyciu dwóch wkrętów do drewna.
- ③ W przypadku przeprowadzania przewodów przez górę na środku należy przełożyć przewody za dolną częścią obudowy. (Część kreskowana).
- ④ Podłączyć przewody do zacisków X i Y zdalnego sterowania oraz zacisków X i Y jednostki wewnętrznej. Przewody zdalnego sterowania (X, Y) nie mają polaryzacji. Przymocować przewody w taki sposób, aby owijały śruby zacisków w górnej części obudowy zdalnego sterowania.
- ⑤ Zamontować górną część obudowy, zwracając uwagę, aby nie przygnieść przewodów zdalnego sterowania.
- ⑥ Uszczelnić obszar cięcia w ① przy użyciu kitu.



5. Ustawienie jednostki głównej/podrzędnej w przypadku użytkowania więcej niż jednego zdalnego sterowania

Maksymalnie można użyć do dwóch jednostek zdalnego sterowania, tworząc 1 jednostkę wewnętrzną lub 1 grupę.
Jedna jednostka stanowi główne zdalne sterowanie, natomiast druga stanowi podrzędne zdalne sterowanie. Główne i podrzędne zdalne sterowanie różni się zakresem operacji.



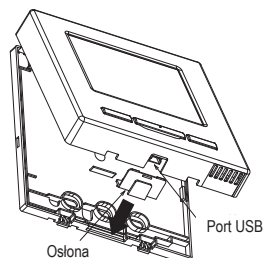
Ustawić opcje „Główna” i „Podrzędna” w sposób opisany w części 8.

Operacje zdalnego sterowania	Główna	Podrzędna
Operacje Praca/Stop, Zmieni zadana temp. Zmieni ustawienie żaluzji, Auto swing, Zmieni prędkość wentylatora	o	o
Operacja Wysoka moc, operacja Oszczędność energ.	o	o
Kontrola trybu cichego	o	x
Przydatne opcje		
Indywidualna kontrola żaluzji	o	x
Ograniczenie zimnego nawiewu	o	x
Timer	o	o
Ulubione ustawienia	o	o
Programator tygodniowy	o	x
Tryb "home leave"	o	x
Wentylacja zewnętrzna	o	o
Wybierz język	o	o
Ustawienia energooszczędne	o	x
Filtr	o	o
Ustawienia uż.		
Nastawy początkowe	o	o
Nastawy administratora		
Ustawienia Pozwolenie/Brak pozwolenia	o	x
Timer trybu cichego urządzeń zewn.	o	x
Ustawienia zakresu temp.	o	x
Ustawienia przyrostu temp.	o	x
Wyświetlenie temp. zadanej	o	o
Ustawienia wyświetlacza sterownika	o	o
Zmieni hasło administratora	o	o
Ustawienia funkcji F1/F2	o	o

Operacje zdalnego sterowania		o: opcja dostępna x: opcja niedostępna	
Ustawienie usługi	Ustawienia instalacyjne	Główna	Podrzędna
	Data instalacji	o	x
	Dane firmy	o	o
	Tryb testu	o	x
	Dopasowanie ciśnienia statycznego	o	x
	Zmieni auto adres	o	x
	Ustawienia adresów głównej jedn. wewn.	o	x
	Funk. back-up jedn. wewn.	o	x
	Ustawienie czujnika podczepienia (czujnika ruchu) nastawa	o	x
	Nastawy administratora		
	Główny/Podrzędny sterownik	o	o
	Temp. powielrza powr.	o	x
	Czujnik temp. w sterowniku	o	x
	Dopasowanie czujnika temp. w sterowniku	o	x
	Tryb pracy	o	x
	°C / °F	o	x
	Prędkość wentylatora	o	x
	Wejście	o	x
	Sterowanie górna/dolna żaluzją	o	x
	Sterowanie żaluzją prawą/lewą	o	x
	Ustawienia wentylacji	o	x
	Auto-restart	o	x
	Ustawienia temp. Auto	o	x
	Prędkość wentylatora Auto	o	x
	Ustawienia jedn. wewn.	o	x
	Serwis i Konserwacja		
	Adres jedn. wewn.	o	o
	Data kolejnego serwisu	o	x
	Dane operacyjne	o	x
	Historia błędów	o	o
	Wyświetlenie błędów		
	Wyświetl/Usunięcie informacji o nieprawidłowości	o	x
	Zresetuj okresowe sprawdzenie	o	o
	Zapis ustawień jedn. wewn.	o	x
	Ustawienia specjalne		
	Usunięcie adresu jedn. wewn.	o	x
	CPU reset	o	o
	Przywróć ustawienia domyślne	o	x
	Dotknij kalibrację panelu	o	o
	Wyświetlenie pojemności jednostkowej domu	o	x

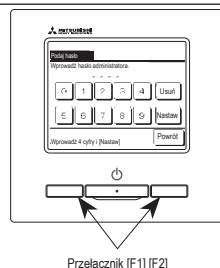
Wskazówka: Podłączenie do komputera

Urządzenie można podłączyć do komputera z wykorzystaniem portu USB (mini-B).
Urządzenie należy podłączyć po zdjęciu osłony portu USB w górnej części obudowy.
Po użyciu ponownie założyć osłonę.
Do połączenia wymagane jest specjalne oprogramowanie.
Szczegółowe informacje można znaleźć na stronie internetowej lub w danych projektowych.



Wskazówka: Inicjowanie hasła

- W urządzeniu wykorzystywane jest hasło administratora (do codziennych nastaw) oraz hasło serwisowe (do instalacji, trybu testu oraz konserwacji).
- o Domyślne fabryczne hasło administratora to „0000”. To ustawienie można zmienić (patrz Podręcznik użytkownika).
 - W przypadku zapomnienia hasła administratora można je zainicjować przez przytrzymanie przez pięć sekund jednocześnie przełączników [F1] i [F2] na ekranie wprowadzania hasła administratora.
 - o Hasło serwisowe to „9999” i nie można go zmienić.
 - Po wprowadzeniu hasła administratora zostanie także zaakceptowane hasło serwisowe.



6. Włączenie zasilania i nastawy początkowe

Ustawić główną i podrzędną jednostkę zdalnego sterowania zgodnie z informacjami wyświetlanymi po włączeniu zasilania.

- Ustawienie jednostki głównej/podrzędnej nie wykonywane => (1)
- Ustawienie jednostki głównej/podrzędnej wykonywane => (2)

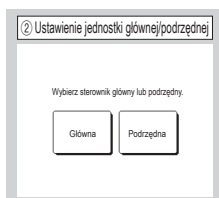
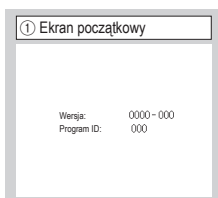
(1) Gdy jednostka główna i podrzędna nie została jeszcze ustawiona,

①⇒② Zostanie wyświetlony ekran wprowadzania jednostki głównej/podrzędnej.

Po dotknięciu przycisku **Główna** lub **Podrzędna** nastąpi uruchomienie nastaw początkowych.

Jeśli pomyłkowo został dotknięty nieprawidłowy przycisk, ustawienia można zmienić po zakończeniu operacji inicjowania. (10. Nastawy funkcji sterownika ④)

Jeśli używane są dwie jednostki zdalnego sterowania dla jednej jednostki wewnętrznej lub jednej grupy i dla pierwszej z nich ustawiono opcję **Główna**, dla drugiej zostanie automatycznie ustawiona opcja **Podrzędna**.



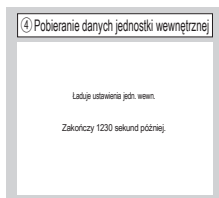
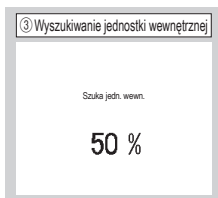
Przestroga

Jeśli używana jest tylko jedna jednostka zdalnego sterowania, należy dotknąć przycisku **Główna**.

Jeśli w stanie nastaw początkowych nie zostanie dotknięty żaden z przycisków (**Główna**/**Podrzędna**), ekran pozostanie niezmieniony.

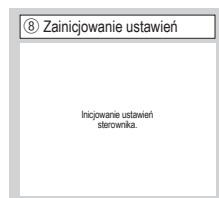
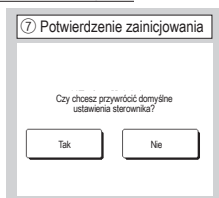
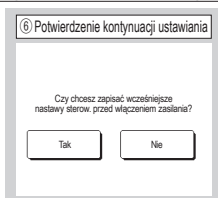
Główna Ekran zmieni wskazanie na ③⇒④⇒⑤.

Podrzędna Ekran zmieni wskazanie na ①⇒⑧⇒⑤.



Jeśli w ciągu dziesięciu minut komunikacja nie zostanie nawiązana, zaczną migać czerwona dioda LED.

(2) Gdy została ustawiona jednostka główna i podrzędna



Tak Ekran zmieni wskazanie na ⑧⇒⑤.

Nie Ekran zmieni wskazanie na ⑦.

Jeśli ekran nie zostanie dotknięty przez ponad 15 sekund, nastąpi wybranie opcji **Tak** (kontynuacja), a na wyświetlaczu pojawi się ekran ⑤.

Tak Ekran zmieni wskazanie na ①⇒②.

Nie Ekran zmieni wskazanie na ⑥.

Po zainicjowaniu powróci do stanu domyślnego.

Tak Ekran zmieni wskazanie na ①⇒②.

Nie Ekran zmieni wskazanie na ⑥.

Po zainicjowaniu powróci do stanu domyślnego.

7 . Pozycje menu

Menu główne

Podstawowa obsługa	.....	Patrz Podręcznik użytkownika
Przydatne opcje	.....	Patrz Podręcznik użytkownika
Ustawienia energooszczędne	.....	Patrz Podręcznik użytkownika
Filtr	.....	Patrz Podręcznik użytkownika
Ustawienia uż.	.....	Patrz Podręcznik użytkownika
Ustawienie usługi	.....	Patrz Podręcznik użytkownika
Ustawienia instalacyjne	.....	
Data instalacji	.....	11
Dane firmy	.....	11
Tryb testu	.....	11
Dopasowanie ciśnienia statycznego	.....	11
Zmień auto adres	.....	11
Ustawienia adresów głównej jedn. wewn.	.....	12
Funk. back-up jedn. wewn.	.....	12
Ustawienie czujnika podczterwieni (ruchu)	.....	12
Nastawy administratora	.....	
Główny/Podrzędny sterownik	.....	13
Temp. powietrza powrotnego	.....	13
Czujnik temp. w sterowniku	.....	13
Dopasowanie czujnika temp. w sterowniku	.....	13
Tryb pracy	.....	13
°C/°F	.....	14
Prędkość wentylatora	.....	14
Wejście	.....	14
Sterowanie górną/dolną żaluzją	.....	14
Sterowanie żaluzją prawą/lewą	.....	14
Ustawienia wentylacji	.....	14
Auto-restart	.....	14
Ustawienia temp. Auto	.....	14
Prędkość wentylatora Auto	.....	14
Ustawienia jedn. wewn.	.....	
Ustawienia prędkości wentylatora	.....	15
Znak filtra	.....	15
Wejście 1	.....	Patrz Podręcznik instalacji
Sygnał wejścia 1	.....	Patrz Podręcznik instalacji
Wejście 2	.....	Patrz Podręcznik instalacji
Sygnał wejścia 2	.....	Patrz Podręcznik instalacji
Dopasowanie temp. wyłączenia dla grzania	.....	15
Przywróć ustawienie temperatury	.....	15
Kontrola went. w chłodzeniu dla termo-OFF	.....	15
Kontrola wentylatora po wyłączeniu grzania	.....	16
Temp. anti-frost	.....	Patrz Podręcznik instalacji
Kontrola anti-frost	.....	Patrz Podręcznik instalacji
Funkcja drain pump	.....	16
Wentylator wł po zakończeniu chłodzenia	.....	16
Wentylator wł po zakończeniu grzania	.....	16
Okresowa praca wentylatora w grzaniu	.....	16
Tryb pracy wentylacja	.....	16
Dopasowanie ciśnienia kontrolnego	.....	16
Tryb pracy Auto	.....	17
Ustawienie regul termo.	.....	17
Kontrola prędkości wentylatora- Auto	.....	17
Alarm przeciążenia jedn. wewn.	.....	17
Ustawienie regul termo.	.....	Patrz Podręcznik instalacji
Serwis i Konserwacja	.....	
Adres jedn. wewn.	.....	18
Data kolejnego serwisu	.....	18
Dane operacyjne	.....	18
Wyświetlenie błędów	.....	19
Zapis ustawień jedn. wewn.	.....	19
Ustawienia specjalne	.....	19
Wyświetlanie pojemności jednostkowej domu	.....	19
Firma do kontaktu	.....	Patrz Podręcznik użytkownika

8. Ustawienia instalacyjne i tryb testu

Ekran główny [Menu] ⇒ [Ustawienie usługi] ⇒ [Ustawienia instalacyjne] ⇒ [Hasło serwisowe]

Zostanie wyświetlony wybrany ekran.

Zostanie wyświetlony wybrany ekran.

Wybrać datę przy użyciu przycisków [▲] [▼], a następnie dotknąć przycisku [Nastaw].

Wprowadzić dane firmy.

Wprowadzić nazwę firmy przy użyciu maksymalnie 26 znaków jednobajtowych, a następnie dotknąć przycisku [Nastaw]. Istnieje możliwość wprowadzania znaków alfanumerycznych, japońskich kana, kanji, cyrylicy oraz znaków chińskich.

Wprowadzić numer telefonu firmy przy użyciu maksymalnie 13 znaków, a następnie dotknąć przycisku [Nastaw].

Zostanie wyświetlony wybrany ekran.

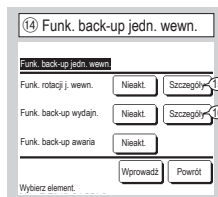
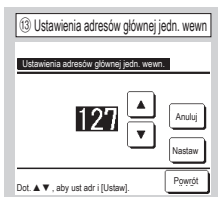
Ta opcja jest dostępna, gdy chłodzenie jest zatrzymane. Gdy temperatura pomieszczenia jest zbyt niska, aby uruchomić tryb testu chłodzenia, urządzenie działa przez 30 minut, zmniejszając ustawioną temperaturę do 5°C.

Pompkę skroplin można obsługiwać niezależnie.

Ta opcja jest dostępna w przypadku połączenia jednostki głównej typu kanałowego wyposażonej w funkcję zewnętrzną regulacji ciśnienia statycznego. Wybrać zewnętrzne ciśnienie statyczne, a następnie dotknąć przycisku [Nastaw].

W przypadku modeli serii Multi (KX) ta funkcja pozwala zmieniać adresy jednostki wewnętrznej zarejestrowane przy użyciu metody automatycznego ustawiania adresu. Ta funkcja pozwala zmieniać adres jednostki zewnętrznej dla poszczególnych jednostek wewnętrznych. Wybrać jednostkę wewnętrzną, a następnie:

- I Po wybraniu jednostki wewnętrznej i dotknięciu przycisku [Zmiana] na wyświetlaczu pojawi się ekran Zmień auto adres (12).
- II Dotknąć przycisku [Nastaw], aby powrócić do ekranu (11) i wyświetlić nowy adres.
- III Dotknąć przycisku [Zakończ], aby zarejestrować nowy adres.

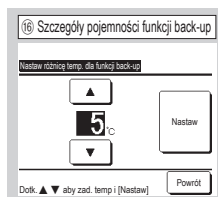
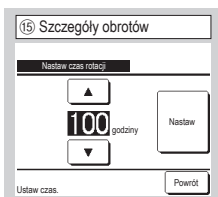


W przypadku modeli serii Multi (KX) istnieje możliwość podążania podrzędnych jednostek wewnętrznych za trybem pracy (grzanie, chłodzenie) głównej jednostki wewnętrznej. Ustawić adres głównej jednostki wewnętrznej w podrzędnych jednostkach wewnętrznych. Podrzędne jednostki wewnętrzne, dla których zostanie ustawiony adres głównej jednostki wewnętrznej, przejmą ustawienia głównej jednostki wewnętrznej.

Jeśli do jednego zdalnego sterowania podłączone są 2 zestawy jednostek wewnętrznych (2 grupy), można dla nich wykonywać operacje back-up.

1. Funk. rotacji j. wewn.: Oba z 2 zestawów jednostek wewnętrznych można obsługiwać naprzemiennie z określoną częstotliwością.
2. Funk. back-up wydajn.: Jeśli różnica pomiędzy temperaturą zadaną i rzeczywistą temperaturą pomieszczenia jest wyższa niż ustawiona różnica temperatur, działają 2 zestawy jednostek wewnętrznych.
3. Funk. back-up awaria: Jeśli dojdzie do usterki i zatrzymania jednej z jednostek wewnętrznych, druga z nich zaczyna pracę.

Wybrać opcję **Aktyw.** / **Nieakt.** (dotknięcie przycisku **Nieakt.** powoduje zmianę na **Aktyw.**), a następnie dotknąć przycisku **Wprowadź**, aby zatwierdzić ustawienia.



W funkcji rotacji jednostki wewnętrznej ustawiony jest programator rotacji 2 jednostek wewnętrznych.

Programator można ustawić w zakresie od 10 do 990 godzin z przyrostem co dziesięć godzin.

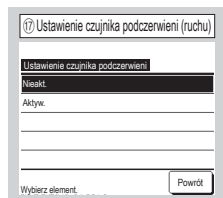
Po zmianie godziny należy dotknąć przycisku **Nastaw** w celu tymczasowego ustawienia.

Po tymczasowym ustawieniu należy powrócić do ekranu funkcji back-up jednostki wewnętrznej i dotknąć przycisku **Wprowadź**.

Ustawiona jest różnica pomiędzy ustawioną temperaturą zmiany pomiędzy jedną jednostką i dwiema jednostkami w zakresie pojemności funkcji back-up i temperatury pomieszczenia. Temperaturę można ustawić w zakresie od 2 do 5°C z przyrostem 1°C.

Po zmianie temperatury należy dotknąć przycisku **Nastaw** w celu tymczasowego ustawienia.

Po tymczasowym ustawieniu należy powrócić do ekranu funkcji back-up jednostki wewnętrznej i dotknąć przycisku **Wprowadź**.



Wybrać opcję **Aktyw.** / **Nieakt.** dla czujnika podczewieni jednostki wewnętrznej podłączonej do zdalnego sterowania.

- W przypadku korzystania z czujnika ruchu należy przejść do ustawienia przedstawionego po lewej stronie i aktywować jednostkę wewnętrzną, która ma być używana do wykrywania ruchu osób. Jeśli czujnik podczewieni (ruchu) jest nieaktywny, ruch osób nie będzie wykrywany, przez co sterowanie czujnikiem podczewieni (oszczędzanie energii i automatyczne wyłączenie) będzie nieaktywne.
- Czujnika podczewieni (ruchu) nie można aktywować w przypadku jednostek wewnętrznych starszych niż FDT-VG lub FDT-KXZE1. Dotknięcie ustawienia czujnika podczewieni (ruchu) spowoduje wyświetlenie komunikatu „Błędne żądanie.”.

9. Nastawy administratora Wskazówka: Aktywne kiedy jednostka zatrzyma się.

Ekran główny Menu ⇒ Ustawienie usługi ⇒ Nastawy administratora ⇒ Hasło serwisowe

① Nastawy funkcji sterownika menu #1

Nastawy administratora

Główny/Podrzędny sterownik <4>

Temp. powietrza powr. <5>

Czujnik temp. w sterowniku <6>

Dopasowanie czujnika temp. w sterowniku <7>

Tryb pracy <10>

Następny Powrót

Wybierz element.

Zostanie wyświetlony wybrany ekran.

② Nastawy funkcji sterownika menu #2

Nastawy administratora

°C / °F <11>

Prędkość wentylatora <12>

Wejście <13>

Sterowanie górną/dolną żaluzją <14>

Sterowanie żaluzją prawą/lewą <15>

Poprzedni Następny Powrót

Wybierz element.

③ Nastawy funkcji sterownika menu #3

Nastawy administratora

Ustawienia wentylacji <16>

Auto-restart <17>

Ustawienia temp. Auto <18>

Prędkość wentylatora Auto <19>

Poprzedni Powrót

Wybierz element.

④ Główny/Podrzędny sterownik

Główny/Podrzędny sterownik

Główna

Podrzędna

Powrót

Wybierz element.

Z tej funkcji można skorzystać podczas zmiany ustawienia głównego/podrzędnego dla zdalnego sterowania.

⑤ Temp. powietrza powrotnego

Temp. powietrza powr.

Indywidualnie

Jedn. wewn. Master

Średnia temp.

Powrót

Wybierz element.

Reguła termostatu jest stosowana na podstawie temperatury wykrytej przez czujnik temperatury powietrza powrotnego jednostki wewnętrznej.

Jeśli do jednego zdalnego sterowania podłączono wiele jednostek wewnętrznych, można wybrać temperaturę powietrza powrotnego zastosowaną do reguły termostatu.

1. **Indywidualnie**: Reguła termostatu jest stosowana na podstawie temperatury powietrza powrotnego w poszczególnych jednostkach wewnętrznych. Jeśli do jednego zdalnego sterowania podłączono wiele jednostek, warunki są oceniane na podstawie temperatury powietrza powrotnego w jednostce głównej.
2. **Jedn. wewn. Master**: Reguła termostatu jest stosowana na podstawie temperatury powietrza powrotnego jednostki wewnętrznej o najniższym adresie spośród podłączonych jednostek wewnętrznych. Jeśli istnieje kilka zestawów obejmujących wiele jednostek, a każdy jest podłączony do jednego zdalnego sterowania, w każdym zestawie wielu jednostek wybierana jest jednostka wewnętrzna o najniższym adresie.
3. **Średnia temp.**: Reguła termostatu jest stosowana na podstawie średniej z temperatur powietrza powrotnego w podłączonych jednostkach wewnętrznych.

⑥ Czujnik temp. w sterowniku

Czujnik temp. w sterowniku

Nieakt.

Aktyw.

Aktywny (tylko grzanie)

Aktywny (tylko chłodzenie)

Powrót

Wybierz element.

Czujnik temperatury powietrza powrotnego w sterowniku głównej jednostki wewnętrznej można zmienić na czujnik po stronie zdalnego sterowania.

- Nieakt.** Wyświetlana temperatura wewnętrzna jest zastępowana przez temperaturę zmierzoną przez czujnik w jednostce głównej.
- Aktyw.** Wyświetlana temperatura wewnętrzna jest zastępowana przez temperaturę zmierzoną przez czujnik po stronie zdalnego sterowania.
- Aktywny (tylko grzanie)** Wyświetlana temperatura wewnętrzna jest zastępowana przez temperaturę zmierzoną przez czujnik po stronie zdalnego sterowania tylko podczas grzania.
- Aktywny (tylko chłodzenie)** Wyświetlana temperatura wewnętrzna jest zastępowana przez temperaturę zmierzoną przez czujnik po stronie zdalnego sterowania tylko podczas chłodzenia.

⑦ Dopasowanie czujnika temp. w sterowniku

Dopasowanie czujnika temp. w sterowniku

Dopasowanie dla chłodzenia <8>

Dopasowanie dla grzania <9>

Powrót

Wybierz element.

Można dostosować temperaturę wykrywania czujnika zdalnego sterowania.

Dopasowanie dla chłodzenia ⇒ ⑧

Dopasowanie dla grzania ⇒ ⑨

⑧ Dopasowanie dla chłodzenia

Dopasowanie dla chłodzenia

Dolny ▲ ▼ aby zadac wartość zmiany.

+1 °C

Nastaw

Powrót

Wykrywanie temperatury przez czujnik zdalnego sterowania podczas operacji chłodzenia można skorygować.

Ustawić wartość w zakresie od -3 do +3.

⑨ Dopasowanie dla grzania

Dopasowanie dla grzania

Dolny ▲ ▼ aby zadac wartość zmiany.

0 °C

Nastaw

Powrót

Wykrywanie temperatury przez czujnik zdalnego sterowania podczas operacji grzania można skorygować.

Ustawić wartość w zakresie od -3 do +3.

⑩ Tryb pracy

Tryb pracy

Auto Nieakt. Aktyw.

Chłodz. Nieakt. Aktyw.

Grzanie Nieakt. Aktyw.

Osuszanie Nieakt. Aktyw.

Nastaw Powrót

Wybierz element.

Dla poszczególnych trybów pracy można wybrać opcję Aktyw. lub Nieakt..

Jeśli chłodzenie lub grzanie jest zablokowane, zablokowany jest także tryb automatyczny.

Wybrać jednostkę temperatury wyświetlanej na ekranie zdalnego sterowania.

Prędkość wentylatora można zmienić na wybraną prędkość. W zależności od modelu jednostki wewnętrznej wybór niektórych prędkości wentylatora może nie być dostępny.

Ustawić zakres stosowania danych odbieranych z wejść poprzez CNT w jednej z wielu jednostek wewnętrznych podłączonych w jednym systemie.

Indywidualnie Opcja jest stosowana tylko do jednostek wewnętrznych odbierających sygnał z wejść CNT.

Wsz. jedn. Opcja jest stosowana do wszystkich podłączonych jednostek wewnętrznych.

Zatrzymaj w wybranym położeniu

Żaluzję górną/dolną można ustawić, aby zatrzymywała się w jednej z czterech pozycji.

Zatrzymaj w dowolnym położeniu

Żaluzję można ustawić, aby zatrzymywała się w dowolnej pozycji bezpośrednio po zadziałaniu przełącznika zdalnego sterowania.

Zatrzymanie w ustawieniu pozycji

Żaluzję lewą/prawą można ustawić, aby zatrzymywała się w ośmiu różnych układach.

Zatrzymaj w dowolnym położeniu

Żaluzję można ustawić, aby zatrzymywała się w dowolnej pozycji bezpośrednio po zadziałaniu przełącznika zdalnego sterowania.

Ustawić tę opcję, jeśli podłączone jest urządzenie wentylacyjne.

Nieakt. Żadne urządzenie wentylacyjne nie jest podłączone.

Powiązana Wentylacja jest powiązana z włączaniem/wyłączaniem klimatyzatora i steruje wyjściem wentylacji.

Niezależna Jeśli wentylacja została wybrana z menu, jedynie urządzenie wentylacyjne jest uruchamiane i zatrzymywane niezależnie.

Jeśli jednostka zatrzymuje się podczas operacji:

Aktyw. Bezpośrednio po przywróceniu zasilania system powraca do stanu sprzed awarii zasilania (po zakończeniu sterowania głównego po włączeniu zasilania).

Nieakt. Po przywróceniu zasilania system jest zatrzymywany.

Aktyw. Na ekranie ustawienia temperatury pomieszczenia można wybrać wartość automatyczną.

Nieakt. Przełącznik wyboru wartości automatycznej nie jest wyświetlany na ekranie ustawienia temperatury pomieszczenia.

Aktyw. Na ekranie ustawienia prędkości wentylatora można wybrać prędkość automatyczną.

Nieakt. Przełącznik wyboru prędkości automatycznej nie jest wyświetlany na ekranie ustawienia prędkości wentylatora.

10 . Ustawienia jedn. wewn. Wskazówka: Aktywne kiedy jednostka zatrzyma się.

Ekran główny Menu ⇒ Ustawienie usługi ⇒ Ustawienia jedn. wewn. ⇒ Hasło serwisowe

① Wybór jedn. wewn. #1

Wybór jedn. wewn. Menu

000	001	002	003
004	005	006	007

Wsz. jedn. Następny Powrót

Wybierz adres jedn. wewn.

Jeśli podłączono wiele jednostek wewnętrznych, zostaną one wyświetlone na ekranie.

000 do 015 Dla jednostek wewnętrznych są stosowane indywidualne ustawienia.

Wsz. jedn. To samo ustawienie jest stosowane do wszystkich jednostek.

② Wybór jedn. wewn. #2

Wybór jedn. wewn. Menu

008	009	010	011
012	013	014	015

Wsz. jedn. Poprzedni Powrót

Wybierz adres jedn. wewn.

③ Ładowanie danych

Ładowanie danych. Poczekaj chwilę.



Po odebraniu danych z jednostki wewnętrznej wyświetlacz zmieni wskazanie na ④.

④ Ustawienia jedn. wewn. menu #1

Ustawienia jedn. wewn.

Ustawienia prędkości wentylatora ◀⑨

Znak filtra ◀⑩

Wejście 1

Sygnał wejścia 1

Wejście 2

Wybierz element. Następny Powrót

Zostanie wyświetlony wybrany ekran.

⑤ Ustawienia jedn. Wewn. Menu #2

Ustawienia jedn. wewn.

Sygnał wejścia 2

Dopasowanie temp. wyłączenia dla grzania ◀⑪

Przywróć ustawienie temperatury ◀⑫

Kontrola went. w chłodzeniu dla termo-OFF ◀⑬

Kontrola wentylatora po wyłączeniu grzania ◀⑭

Poprzedni Następny Powrót

Wybierz element.

⑥ Ustawienia jedn. wewn. menu #3

Ustawienia jedn. wewn.

Temp. anti-frost

Kontrola anti-frost

Funkcja drain pump ◀⑮

Wentylator w/p po zakończeniu chłodzenia ◀⑯

Wentylator w/p po zakończeniu grzania ◀⑰

Poprzedni Następny Powrót

Wybierz element.

⑦ Ustawienia jedn. wewn. menu #4

Ustawienia jedn. wewn.

Okresowa praca wentylatora w grzaniu ◀⑱

Tryb pracy wentylatora ◀⑲

Dopasowanie ciśnienia kontrolnego ◀⑳

Tryb pracy Auto ◀㉑

Ustawienie regul. termo. ◀㉒

Poprzedni Następny Powrót

Wybierz element.

⑧ Ustawienia jedn. wewn. menu #5

Ustawienia jedn. wewn.

Kontrola prędkości wentylatora-Auto ◀㉓

Alarm przeciążenia jedn. wewn. ◀㉔

Ustawienie wyjścia zewnętrznego

Poprzedni Powrót

Wybierz element.

⑨ Ustawienia prędkości wentylatora

Ustawienia prędkości wentylatora

Standard

Ustawienie 1

Ustawienie 2

Wybierz element. Powrót

Ustawić odczep prędkości wentylatora dla jednostki wewnętrznej. Szczegółowe informacje można znaleźć w danych projektowych.

⑩ Znak filtra

Znak filtra

Brak wyświetlenia

Ustawienie 1

Ustawienie 2

Ustawienie 3

Ustawienie 4

Wybierz element. Powrót

Ustawić czas wyświetlania znaku filtra.

	Standard
Brak wyświetlenia	Brak
Ustawienie 1	180Hr
Ustawienie 2	600Hr
Ustawienie 3	1000 godz.
Ustawienie 4	1000 godz. – zatrzymanie operacji

⑪ Dopasowanie temp. wyłączenia dla grzania

Dopasowanie temp. wyłączenia dla grzania

Dokonyj ▲▼ aby zadać wartość zmiany.

+2.0 °C ▲ ▼ Nastaw

Powrót

Dostosować temperaturę włączania lub wyłączania termostatu podczas operacji grzania.

Zakres regulacji wynosi 0°C/+1°C/+2°C/+3°C.

⑫ Przywróć ustawienie temperatury

Przywróć ustawienie temperatury

Dokonyj ▲▼ aby zadać wartość zmiany.

+1.5 °C ▲ ▼ Nastaw

Powrót

Dostosować temperaturę wykrywania głównego czujnika temperatury powietrza powrotnego.

Zakres regulacji wynosi -2°C/-1,5°C/-1°C/0°C/+1°C/+1,5°C/+2°C.

⑬ Kontrola went. w chłodzeniu dla termo-OFF

Kontrola went. w chłodzeniu dla termo-OFF

Niskie

Nastaw prędkość wentylatora

Okresowy

Stop

Wybierz element. Powrót

Ustawić prędkość wentylatora przy wyłączonym termostacie podczas chłodzenia.

Niskie Wentylator obraca się z niską prędkością.

Nastaw prędkość wentylatora Wentylator obraca się z taką samą prędkością jak podczas operacji włączania termostatu.

Okresowy Powtarzane są cykle niskiej prędkości wentylatora przez 2 minuty i zatrzymania na 5 minut.

Stop Wentylator jest zatrzymany.

14 Kontrola wentylatora po wyłączeniu grzania

Kontrola wentylatora po wyłączeniu grzania

Niski

Nastaw prędkość wentylatora

Okresowy

Stop

Wybierz element. Powrót

Ustawić prędkość wentylatora przy wyłączonym termostacie podczas grzania.

Niski Wentylator obraca się z niską prędkością.

Nastaw prędkość wentylatora Wentylator obraca się z taką samą prędkością jak podczas operacji włączenia termostatu.

Okresowy Powtarzane są cykle niskiej prędkości wentylatora przez 2 minuty i zatrzymania na 2 minuty.

Stop Wentylator jest zatrzymany.

15 Funkcja drain pump

Funkcja drain pump

Standard (dla chłodzenia i osuszania)

Użyj dla standard i grzania

Użyj dla grzania i wentylacji

Użyj dla standard i wentylacji

Wybierz element. Powrót

Standard (dla chłodzenia i osuszania) Działa w trybie chłodzenia i osuszania.

Użyj dla standard i grzania Działa w trybie chłodzenia, osuszania i grzania.

Użyj dla grzania i wentylacji Działa we wszystkich trybach.

Użyj dla standard i wentylacji Działa w trybie chłodzenia, osuszania i wentylatora.

16 Wentylator w po zakończeniu chłodzenia

Wentylator w po zakończeniu chłodzenia

Bez ustaw.

Ustawienie 1

Ustawienie 2

Ustawienie 3

Wybierz element. Powrót

Wybrać czas pracy resztkowej wentylatora po zatrzymaniu i wyłączeniu termostatu w trybie chłodzenia.

Bez ustaw. Praca resztkowa wentylatora nie jest wykonywana.

Ustawienie 1 0,5 godzin

Ustawienie 2 2 godzin

Ustawienie 3 6 godzin

*Czas pracy resztkowej może się różnić.

17 Wentylator w po zakończeniu grzania

Wentylator w po zakończeniu grzania

Bez ustaw.

Ustawienie 1

Ustawienie 2

Ustawienie 3

Wybierz element. Powrót

Wybrać czas pracy resztkowej wentylatora po zatrzymaniu i wyłączeniu termostatu w trybie grzania.

Bez ustaw. Praca resztkowa wentylatora nie jest wykonywana.

Ustawienie 1 0,5 godzin

Ustawienie 2 2 godzin

Ustawienie 3 6 godzin

18 Okresowa praca wentylatora w grzaniu

Okresowa praca wentylatora w grzaniu

Stop

Stop na 20 minut. Następnie pracuj 5 minut

Stop na 5 minut. Następnie pracuj 5 minut

Wybierz element. Powrót

Wybrać kontrolę wentylatora po pracy resztkowej wentylatora następującej po zatrzymaniu i wyłączeniu termostatu w trybie grzania.

Stop Okresowa praca wentylatora nie jest wykonywana.

Stop na 20 minut. Następnie pracuj 5 minut Kontrola warunków pracy co 25 minut i uruchomienie wentylatora na 5 minut.

Stop na 5 minut. Następnie pracuj 5 minut Kontrola warunków pracy co 10 minut i uruchomienie wentylatora na 5 minut.

19 Tryb pracy wentylacji

Tryb pracy wentylacji

Nieakt.

Aktyw.

Wybierz element. Powrót

Ustawić tę opcję w przypadku pracy wentylatora jako cyrkulatora.

Nieakt. Podczas pracy wentylator obraca się w sposób ciągły.

Aktyw. Podczas pracy wentylator obraca się i zatrzymuje na podstawie różnicy temperatur wykrywanych przez czujnik zdalnego sterowania i czujnik powietrza powrotnego.

20 Dopasowanie ciśnienia kontrolnego

Dopasowanie ciśnienia kontrolnego

Standard

Typ1

Wybierz element. Powrót

Ustawić ciśnienie kontrolne przy podłączeniu jednostki klimatyzacji do systemu Multi (KX).

Standard Normalny

Typ1 Jeśli wszystkie działające jednostki wewnętrzne pracują w tym trybie, wartość ciśnienia kontrolnego się zmienia.

Metodę przełączania pomiędzy chłodzeniem i grzaniem w automatycznym trybie pracy można wybrać spośród trzech opcji.

Dla poszczególnych metod można ustawić odpowiednie warunki.

Ustawić kontrolę temperatury pomieszczenia oraz metodę i warunki włączania/wyłączania termostatu.

Standard Termostat ocenia warunki na podstawie temperatury wewnętrznej i temperatury zadanej.

Funkcja temp. zewn. Termostat ocenia warunki na podstawie temperatury zewnętrznej oraz wartości offsetu chłodzenia i grzania. Ustawienie temperatury pomieszczenia zostanie zablokowane.

Auto 1 Chłodzenie i grzanie jest przełączane na podstawie różnicy temperatur pomiędzy temperaturą zadaną i rzeczywistą temperaturą pomieszczenia.

Auto 2 Chłodzenie i grzanie jest przełączane na podstawie różnicy temperatur pomiędzy temperaturą zadaną i rzeczywistą temperaturą pomieszczenia/temperaturą zewnętrzną.

Auto 3 Chłodzenie i grzanie jest przełączane na podstawie rzeczywistej temperatury pomieszczenia i temperatury zewnętrznej.

Ustawić zakres przełączania odczepów wentylatora podczas automatycznego ustawienia prędkości wentylatora.

Auto 1 Odczep wentylatora jest zmieniany w zakresie: Wysoki ⇒ Średni ⇒ Niski.

Auto 2 Odczep wentylatora jest zmieniany w zakresie Wysoka moc ⇒ Wysoki ⇒ Średni ⇒ Niski.

Gdy temperatura pomieszczenia różni się w określonym stopniu od ustawionej temperatury po 30 minutach od rozpoczęcia pracy, do wyjścia zewnętrznego (CNT-5) jest przesyłany sygnał alarmu przeciążenia.

Ekran główny → Menu ⇒ Ustawienie usługi ⇒ Serwis i Konserwacja ⇒ Hasło serwisowe

① Serwis i Konserwacja #1

Serwis i Konserwacja

Adres jedn. wewn.

Data kolejnego serwisu

Dane operacyjne

Wyświetlenie błędów

Zapis ustawień jedn. wewn.

Wybierz element.

Zostanie wyświetlony wybrany ekran.

② Serwis i Konserwacja #2

Serwis i Konserwacja

Ustawienia specjalne 15

Wyświetlanie pojemności jednostkowej domu 16

Wybierz element.

Zostanie wyświetlony wybrany ekran.

③ Adres jedn. wewn.

Adres jedn. wewn.

Adres jedn. wewn.	Nazwa jedn. wewn.	Adres jedn. zewn.
000		
001		
002		
003		
004		
005		
006		

Jeśli podłączono 8 lub więcej jednostek, kolejne dane zostaną wyświetlone na następnym ekranie. Jeśli po wybraniu adresu jednostki wewnętrznej zostanie dotknięty przycisk **Sprawdź**, można uruchomić wentylator wybranej jednostki wewnętrznej. ⇒④

Tryb "check run"

Tryb "check run"

Tryb wentylatora Praca Stop

Dotknij [Praca] aby sprawdzić. Powrót

Praca Dotknięcie tego przycisku powoduje uruchomienie wentylatora.

Stop Dotknięcie tego przycisku powoduje zatrzymanie wentylatora.

5 Data kolejnego serwisu

Data kolejnego serwisu

dd mm rr

1/1/2010

Bez ustaw. Nastaw. Powrót.

Ustaw datę.

Jeśli została wprowadzona data kolejnego serwisu, komunikaty są wyświetlane w momencie uruchomienia/zatrzymania operacji w miesiącu serwisu.

Zaktualizowanie daty kolejnego serwisu powoduje zresetowanie treści.

Dotknięcie przycisku Bez ustaw. powoduje, że komunikaty nie będą wyświetlane.

6) **Komunikat serwisowy**

Coś pracy: 1 lata i 9 miesięcy
 Nast. sprac: 10/2020
 Firma
 Nr telefonu

⑦ Dane operacyjnej

J. wewn. 000 J. zewn. Aktualizuj

Element	Data	Temperatura	Wysiw.
01) Tryb pracy	Chłodz.		✓
02) Temp. zadana		28°C	
03) Temp. powietrza powr.		26°C	✓
04) Temp. czynnika sterow.		29°C	
05) Temp. wym. ciepl. wiew.		10°C	

Wybierz Następną Powrót

Wybierz 5 elem. do wysiw. i (wyślij)

Po odczytaniu danych jednostki wewnętrznej zostaną wyświetlone dane operacyjne w momencie odczytu. Dotknięcie przycisku **Aktualiz.** powoduje zaktualizowanie danych.
 Istnieje możliwość wyboru do sześciu pozycji w celu automatycznej aktualizacji i wyświetlenia danych.
 Dotknięcie przycisku **Wyświetl.** po wybraniu sześciu pozycji powoduje wyświetlenie ekranu ⑧.

8 Indywidualne oświetlenie	
Dane operacyjne	
Tryb pracy	Chłodz.
Temp. zadana	28°C
Temp. powietrza pow.	29°C
Temp. czujnika sterow.	28°C
Temp. wym. ciep. j.wew1	10°C
Temp. wym. ciep. j.wew2	15°C
Powrót	

Automatyczna aktualizacja i
wyświetlanie sześciu wybranych
elementów.

9 Wyświetlenie błędów

Wyświetlenie błędów

Historia błędów

Wyświetl informacje o nieprawidłowości

Usuń informacje o nieprawidłowości

Zresetuj okresowe sprawdzenie

Wybierz element.

Powrót

10 Historia błędów (przykład)

Historia błędów

Usuń

Czas	J. wewn.	Kod błędu
2011/01/19 6:57 PM	014	E16
2011/01/19 6:57 PM	015	E15
2011/01/19 6:57 PM	012	E14

Wybierz element.

Powrót

11 Wyświetl informacje o nieprawidłowości

Wyświetl informacje o nieprawidłowości

J. wewn. 000 Kod błędu E00 J. zewn.

Element	Data
01 Tryb pracy	Chłodz.
02 Temp. zadana	28°C
03 Temp. powietrza powr.	25°C
05 Temp. sym. ciep. j.wewn1	10°C
06 Temp. sym. ciep. j.wewn2	10°C

Następny Powrót

Wyświetla datę i godzinę wystąpienia błędu, adres jednostki wewnętrznej oraz kod błędu.
Dotknięcie przycisku **Usuń** pozwala usunąć historię błędów.

Wyświetla dane operacyjne uzyskane bezpośrednio przed wystąpieniem błędu.

12 Usuń informacje o nieprawidłowości

Usuń informacje o nieprawidłowości

Tak

Wybierz element.

Powrót

Dane nieprawidłowości zostaną skasowane.

13 Zresetuj okresowe sprawdzenie

Zresetuj okresowe sprawdzenie

Czy chcesz zresetować okresowe sprawdzenie?

Tak

Jesli tak, dotknij [Tak]

Powrót

Zresetowanie okresowego sprawdzenia spowoduje zresetowanie licznika czasu.

14 Zapis ustawień jedn. wewn.

Zapisz ustawień jedn. wewn.

Zapisz ustawienia jedn. wewn.

Automatyczny zapis

Przenieś zapisane dane

Wybierz element.

Powrót

Zapisz ustawienia jedn. wewn. Wszystkie ustawienia jednostek wewnętrznych podłączonych do zdalnego sterowania zostaną zapisane w zdalnym sterowaniu.

Automatyczny zapis Ustawienie godziny automatycznego zapisu wykonywanego każdego dnia.

Przenieś zapisane dane Dane ustawień jednostki wewnętrznej zapisane w zdalnym sterowaniu zostaną przesłane do jednostki wewnętrznej.

15 Ustawienia specjalne

Ustawienia specjalne

Usuń adres jedn. wewn.

CPU reset

Przywróć ustawienia domyślne

Dotknij kalibrację panelu

Wybierz element.

Powrót

Zostanie wyświetlony wybrany ekran.

Usuń adres jedn. wewn. W przypadku wielu jednostek (KX) zostanie skasowana pamięć adresu jednostki wewnętrznej.

CPU reset Zostaną zresetowane mikrokomputery podłączonych jednostek wewnętrznych i zewnętrznych (stan przywracania po awarii zasilania).

Przywróć ustawienia domyślne Zostaną zainicjowane ustawienia zdalnego sterowania i podłączonej jednostki wewnętrznej (stan domyślnych ustawień fabrycznych).

Dotknij kalibrację panelu Z tej funkcji można skorzystać w celu przeprowadzenia korekty, gdy pozycje wyświetlacza i dotyku nie są zgodne.

16 Wyświetlanie pojemności jednostekowej domu

Wyświetlanie pojemności jednostekowej domu

Adres jedn. wewn.	Pojemność
000	40
001	71
002	80
003	112
004	224
005	280

Następny Powrót

Wyświetla pojemności jednostek wewnętrznych podłączonych do zdalnego sterowania.

W przypadku podłączenia siedmiu lub więcej jednostek można dotknąć przycisku **Następny**, aby wyświetlić wszystkie.

Elementy te mogą nie być wyświetlane w zależności od kombinacji jednostek wewnętrznych i zewnętrznych.

ZDALNE STEROWANIE

SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI

OBSŁUGA

Szczegółowe informacje, zob. „Podręcznik użytkownika” w niżej wymienionej witrynie internetowej.

http://www.mhi-mth.co.jp/en/products/detail/air-conditioner_users_manual.html

Spis treści

■ 1. Środki ostrożności	21
■ 2. Funkcje i pozycje menu zdalnego sterowania	23
■ 3. Podstawowa obsługa	25
■ 4. Menu Praca	28
■ 5. Nastawy i praca	29
• Ustawienia energooszczędne	29
• Indywidualna kontrola żaluzji	32
• Ograniczenie zimnego nawiewu	33
• Działanie wentylacji	33
• Nastawy administratora	34
• Programator czasowy	36
• Timer	38
• Ustawienia wyboru zapisu	39
• Tryb wyboru ustawień	40
• Kontrola trybu cichego	40
• Wybierz język	40
■ 6. Konserwacja i serwis posprzedażny	41
• Reset filtra	41
• Konserwacja urządzenia i wyświetlacza LCD	41
• Firma do kontaktu i wyświetlenie błędów	42
• Adnotacja na temat daty przeglądu	42
• Obsługa posprzedażna	42

1. Środki ostrożności

● Aby zapewnić prawidłową obsługę urządzenia, należy dokładnie zapoznać się z zamieszczonymi tu środkami ostrożności.

Należy w pełni przestrzegać podanych instrukcji, ponieważ mają one zasadnicze znaczenie dla bezpieczeństwa.

 OSTRZEŻENIE	Nieprzestrzeganie niniejszych instrukcji może spowodować poważne następstwa takie jak śmierć, poważne uszkodzenia itp.
 PRZESTROGA	Nieprzestrzeganie niniejszych instrukcji może spowodować obrażenia ciała, poważne uszkodzenia lub inne następstwa.

● W tekście zostały użyte poniższe piktogramy.

	Czynności zabronione.		Zawsze przestrzegać podanych instrukcji.
	Nie zbliżać się z wodą.		Nie zbliżać mokrych rąk.

● Podręcznik należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby był łatwo dostępny w razie potrzeby. Podręcznik należy przedstawić instalatorom, którzy będą przenosić lub naprawiać urządzenie. W przypadku przekazania urządzenia innemu użytkownikowi należy przekazać mu również niniejszy podręcznik.

● Instalacje elektryczne mogą być wykonane wyłącznie przed odpowiednio wykwalifikowanych specjalistów.

OSTRZEŻENIE

Instalację urządzenia należy skonsultować ze sprzedawcą lub profesjonalnym monterem.

Nieprawidłowa, samodzielnie przeprowadzona instalacja może spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożar lub upadek urządzenia.

Przenoszenie, demontaż i naprawy urządzenia należy skonsultować ze sprzedawcą.

Nigdy nie należy modyfikować urządzenia.

Nieprawidłowa obsługa może spowodować obrażenia, porażenie prądem elektrycznym, pożar itp.

W pobliżu urządzenia należy unikać łatwopalnych substancji (takich jak lakier do włosów, Środki na owady itp.).

Do czyszczenia urządzenia nie należy używać benzenu ani rozcieńczalników do farb.

Może to spowodować pęknięcia, porażenie prądem elektrycznym lub pożar.

W przypadku nieprawidłowości należy zatrzymać pracę urządzenia.

Kontynuowanie może spowodować uszkodzenia, porażenie prądem elektrycznym, pożar itp.

W przypadku wystąpienia nieprawidłowości (zapach spalenizny itp.) należy zatrzymać pracę urządzenia, wyłączyć wyłącznik zasilania i skontaktować się ze sprzedawcą.



Dzieci w wieku 8 lat i starsze, osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej oraz osoby bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy mogą korzystać z urządzenia wyłącznie pod nadzorem lub po uprzednim przekazaniu im stosownych instrukcji na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i pod warunkiem, że rozumieją zagrożenia związane z jego obsługą.

PRZESTROGA



Nie należy używać ani pozwalać na używanie zdalnego sterowania do zabawy.

Nieprawidłowa obsługa może spowodować problemy zdrowotne.



Nigdy nie należy rozmontowywać urządzenia.

Przypadkowe dotknięcie wewnętrznych części może spowodować porażenia prądem elektrycznym lub uszkodzenie urządzenia.

Jeśli wymagany jest dostęp do wnętrza urządzenia, należy skontaktować się ze sprzedawcą.



Nie należy myć zdalnego sterowania wodą lub innymi płynami.

Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożar lub uszkodzenie urządzenia.



Nie należy dotykać części elektronicznych ani naciskać przycisków mokrymi rękami.

Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożar lub uszkodzenie urządzenia.



Nie należy samodzielnie utylizować zdalnego sterowania.

Może to mieć niekorzystny wpływ na środowisko. Jeśli wymagana jest utylizacja urządzenia, należy skontaktować się ze sprzedawcą.

Uwaga



Zdalnego sterowania nie należy instalować w miejscu narażonym na bezpośrednie światło słoneczne ani w miejscu, w którym temperatura otoczenia jest wyższa niż 40°C lub niższa niż 0°C.

Może to spowodować odkształcenia, odbarwienia lub uszkodzenie urządzenia.



Do czyszczenia zdalnego sterowania nie należy używać benzenu, rozcieńczalników do farb, wilgotnych ściereczek itp.

Może to spowodować odbarwienia lub uszkodzenie zdalnego sterowania. Należy je przecierać szmatką zwilżoną rozcieńczonym neutralnym detergentem i dokładnie wycisnąć. Czyszczenie należy zakończyć przez przetarcie suchą szmatką.



Nie należy pociągać ani skręcać przewodu zdalnego sterowania.

Może to spowodować uszkodzenie.

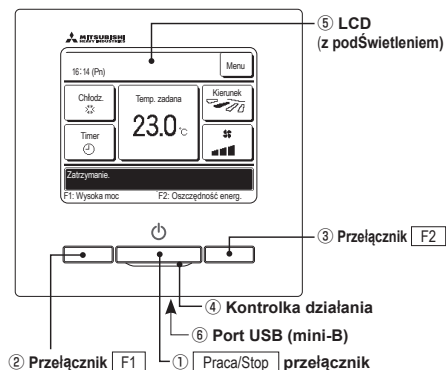


Nie należy naciskać przycisków zdalnego sterowania zaostrozonymi przedmiotami.

Może to spowodować uszkodzenie.

2. Funkcje i pozycje menu zdalnego sterowania

Nazwy i funkcje poszczególnych części zdalnego sterowania (część obsługowa)



System panelu dotykowego, obsługiwany przez dotknięcie ekranu LCD palcem, jest używany do wszystkich operacji z wyjątkiem operacji ① Praca/Stop oraz operacji przy użyciu przelączników ② F1 ③ F2.

① Przelącznik [Praca/Stop]

Jedno naciśnięcie przycisku powoduje uruchomienie operacji, natomiast kolejne powoduje zatrzymanie operacji.

② Przelącznik [F1] ③ Przelącznik [F2]

Ten przelącznik powoduje uruchomienie operacji ustawionej przy użyciu opcji zmiany funkcji przelącznika.

④ Kontrolka dzialania

Ta kontrolka podczas pracy świeci na zielono (żółto-zielono). Jeśli zmieni kolor na czerwony (pomarańczowy), oznacza to, że wystąpił błąd. Jasność kontroli dzialania można zmienić.

⑤ LCD (z podswietleniem)

Dotknięcie ekranu LCD powoduje włączenie podswietlenia.

Po pewnym czasie bezczynności podswietlenie jest automatycznie wyłączone.

Czas dzialania podswietlenia można zmienić. Jeśli podswietlenie jest wyłączone, dotknięcie ekranu przy wyłączonym podswietleniu spowoduje jedynie włączenie podswietlenia. (Operacje przy użyciu przelączników ①, ② oraz ③ są niemożliwe).

⑥ Port USB

Złącze USB (mini-B) umożliwia podłączenie urządzenia do komputera.

Informacje dotyczące metod obsługi można znaleźć w podręczniku dołączonym do oprogramowania komputerowego (oprogramowanie do obsługi zdalnego sterowania).

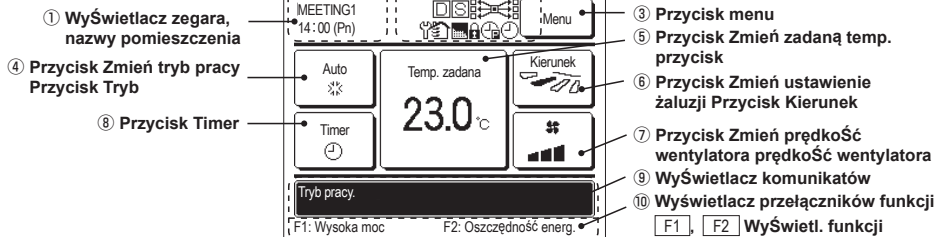
Uwaga

- W przypadku podłączenia urządzenia do komputera nie należy podłączać jednocześnie do komputera innych urządzeń USB. Należy pamiętać, aby podłączyć urządzenie do komputera bezpośrednio, bez korzystania z koncentratorów itp.

Nazwy i funkcje poszczególnych części zdalnego sterownika (wyświetlacz)

*Wszystkie ikony mają charakter poglądowy.

Ekran górny



① Wyświetlacz zegara, nazwy pomieszczenia

Wyświetla bieżącą godzinę oraz nazwę pomieszczenia.

② Wyświetlacz ikon

Poszczególne ikony są wyświetlane, gdy aktywne jest jedno z poniższych ustawień.

Gdy aktywne jest sterowanie na ządanie.

Gdy aktywne jest sterowanie centralne (opcjonalne).

Podczas wentylacji.

Gdy został ustawiony programator peak-cut.

Gdy został ustawiony programator tygodniowy.

Gdy ustawienia są zmieniane przy użyciu podręcznego zdalnego sterowania.

Gdy został ustawiony programator tygodniowy.

Gdy aktywna jest kontrolka filtra.

Gdy został ustawiony programator peak-cut.

③ Przycisk menu

Podczas ustawiania lub zmiany ustawień innych niż ④-⑧ należy nacisnąć przycisk menu. Po wyświetleniu pozycji menu należy wybrać jedną z nich i ustawić.

④ Przycisk Zmień tryb pracy

Wyświetla aktualnie wybrany tryb pracy. Naciśnięcie tego przycisku umożliwia zmianę trybu pracy.

⑤ Przycisk Zmień zadaną temp.

Wyświetla aktualnie ustawioną temperaturę. Naciśnięcie tego przycisku umożliwia zmianę ustawionej temperatury.

⑥ Przycisk Zmień ustawienie żaluzji

Wyświetla aktualnie wybrane ustawienie żaluzji. Gdy włączony jest tryb automatycznego przepływu 3D, widoczny jest wyświetlacz automatki 3D. Naciśnięcie tego przycisku umożliwia zmianę ustawienia żaluzji.

⑦ Przycisk Zmień prędkość wentylatora

Wyświetla aktualnie wybraną prędkość wentylatora. Naciśnięcie tego przycisku umożliwia zmianę prędkości wentylatora.

⑧ Przycisk Timer

Wyświetla uproszczoną zawartość aktualnie ustawionego timera. (Jeśli ustawiono dwa lub więcej timerów, wyświetlana jest zawartość timera, który zostanie uruchomiony jako pierwszy). Naciśnięcie tego przycisku umożliwia ustawienie timera.

⑨ Wyświetlacz komunikatów

Wyświetla stan pracy klimatyzatora oraz komunikaty dotyczące operacji zdalnego sterowania itp.

⑩ Wyświetlacz przelączników funkcji [F1], [F2]

Wyświetla funkcje ustawione dla poszczególnych przelączników [F1], [F2].

Funkcje tych przelączników można zmieniać przez zmianę funkcji przelącznika.

Menu główne

Podstawowa obsługa

Praca	25
Stop	25
Zmień tryb pracy	25
Zmień zadaną temp.	25
Zmień ustawienie żaluzji	26
Zmień prędkość wentylatora	27
Funkcja High power	27
Funkcja High power	27
Funkcja energooszczędna	27
Kontrola trybu cichego	40

Przydatne opcje

Indywidualna kontrola żaluzji	32
Ograniczenie zimnego nawiewu	33
Timer	36
Nastaw programator czasowy godzinowy ON	36
Nastaw programator czasowy godzinowy OFF	37
Nastaw programator czasowy ON wg zegara	37
Nastaw programator czasowy OFF wg zegara	37
Potwierdź	38
Ulubione ustawienia	39
Programator tygodniowy	38
Tryb "home leave"	Patrz Podręcznik użytkownika
Wentylacja zewnętrzna	33
Wybierz język	40

Ustawienia energooszczędne

Programator czasowy funkcji uśpienia	29
Programator peak-cut	29
Automatyczny powrót do zadanej temp.	31
Kontrola czujnika podczerwieni (ruchu)	31

Filtr

Reset ozn filtra	41
------------------------	----

Ustawienia uż.

Nastawy początkowe	34
Ustawienia zegara	34
Wyświetlenie daty i czasu	34
Czas letni	34
Kontrast	35
Podświetlenie	35
Dźwięk sterownika	35
Jasność podświetlenia	35
Nastawy administratora	Patrz Podręcznik użytkownika
Ustawienia Pozwolenie/Brak pozwolenia ...	Patrz Podręcznik użytkownika
Timer trybu cichego urząd. zewn.	Patrz Podręcznik użytkownika
Ustawienia zakresu temp.	Patrz Podręcznik użytkownika
Ustawienia przyrostu temp.	Patrz Podręcznik użytkownika
Wyświetlenie temp. zadanej	Patrz Podręcznik użytkownika
Ustawienia wyświetlacza sterownika	Patrz Podręcznik użytkownika
Zmień hasło administratora	Patrz Podręcznik użytkownika
Ustawienia funkcji F1/F2	Patrz Podręcznik użytkownika

Ustawienie usługi

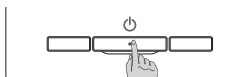
Patrz Podręcznik instalacji

Firma do kontaktu

42

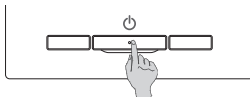
3. Podstawowa obsługa

Praca

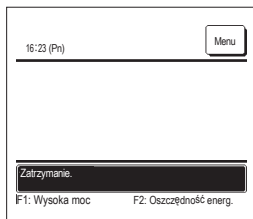


Wcisnąć przelącznik **Praca/Stop**.
Kontrolka działania (zielona) zapala się, a urządzenie rozpoczyna pracę.

Stop



Podczas pracy urządzenia wcisnąć przelącznik **Praca/Stop**.
Kontrolka działania gaśnie, a urządzenie przerywa pracę.



Po zatrzymaniu pracy urządzenia wszystkie przyciski pracy na ekranie zostają wyłączone. Po upływie ustawionego czasu działania podświetlenia podświetlenie zostaje wyłączone.
Po dotknięciu ekranu ponownie aktywowane są podświetlenie oraz wszystkie przyciski funkcyjne.

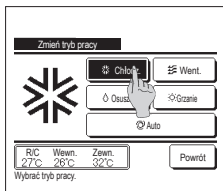
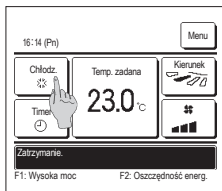
Uwaga

• Nie wyłączać zasilania natychmiast po zatrzymaniu pracy urządzenia.
Należy odczekać przynajmniej 5 minut, do momentu całkowitego zatrzymania pracy silnika układu odprowadzającego. W przeciwnym razie może dojść do wycieku wody lub uszkodzenia.

Wskazówka

- Po wcisnięciu przycisku może pojawić się na wyświetlaczu komunikat „Błędne żądanie”. Nie jest to usterka, spowodowane jest to ustawieniem przycisku w stan „Nieaktywny”.
- Po włączeniu zasilania urządzenie rozpoczyna pracę z następującymi ustawieniami. Ustawienia te można dowolnie zmieniać.
 - Sterowanie centralne ... OFF
 - Tryb pracy ... W trybie auto: Auto; chłodzenie ... Bez trybu auto: Chłodz.
 - Temp. zadana ... 23,0°C
 - Prędkość wentylatora ... 3-bieg
 - Ustawienie żaluzji ... Podczas chłodzenia: położenie 2, podczas grzania: położenie 3
- W poniższych przypadkach wyświetlany jest komunikat „Tryb pracy jest niewłaściwy.” i następuje przejście do pracy wentylatora, ponieważ tryby pracy nie są zgodne.
 - ① Podczas grzania (również grzania automatycznego) wybierany jest dla trybu pracy podczas stosowania jedn. wewn. tylko do chłodzenia.
 - ② Po wyborze grzania dla trybu pracy podczas sterowania pracą kilku urządzeń, w tym urządzeń, dla których dozwolone jest zarówno chłodzenie, jak i grzanie oraz urządzeń tylko do chłodzenia.
 - ③ W przypadku wyboru różnych trybów pracy pomiędzy jedn. wewn., które połączone są z jedn. zewn. uniemożliwiającej połączoną pracę chłodzenia i grzania.

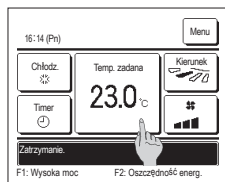
Zmień tryb pracy



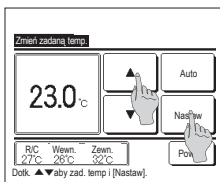
- 1 Dotknąć przycisku **Zmień tryb pracy** na głównym ekranie.
- 2 Podczas wyświetlania ekranu „Zmień tryb pracy” dotknąć przycisk żądanego trybu.
Tryb pracy zmienia się, a wyświetlacz powraca do wyświetlania ekranu głównego.
Wyświetlane ikony mają następujące znaczenie.

- Tryby pracy, których nie można wybrać, w zależności od kombinacji j. wewn. i j. zewn., nie są wyświetlane.
- Po wybraniu trybu automatycznego, przełączanie pomiędzy pracą w trybie chłodzenia i grzania wykonywane jest automatycznie, zgodnie z warunkami panującymi wewnątrz i na zewnątrz pomieszczenia.

Zmień zadaną temp.



- 1 Dotknąć przycisku **Zmień zadaną temp.** na głównym ekranie.



- 2 Kiedy wyświetlany jest ekran „Zmień zadaną temp.”, wybrać zadaną temperaturę za pomocą przycisków **▲** **▼**.
- 3 Po wybraniu nastawy temperatury dotknąć przycisku **Nastaw**. Wyświetlacz powróci do ekranu głównego.

■ Dozwolone zakresy nastaw temperatur przedstawione zostały w sekcji poświęconej ustawieniom zakresu nastaw temperatury.

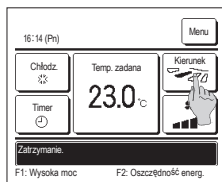
■ Nastawa temp. referenc.

Chłodz. ... 26 do 28°C Osuszanie ... 24 do 26°C Grzanie ... 20 do 24°C Went. ... Nastawa temp. nie jest wymagana.

■ W przypadku wyboru [Auto] dla nastawy temperatury, wyświetlacz zadanej temperatury wskazuje „0”. Ustawienie temperatury można regulować na wyższą lub niższą za pomocą przycisków [▲] [▼]. Należy pamiętać, że [Auto] nie jest wyświetlany i nie może zostać ustawiony, kiedy podłączone jest SC-SL2, SC-SL3, lub SC-SL4.

■ W przypadku dotknięcia przycisku [Powrót] bez uprzedniego dotknięcia przycisku [Nastaw] wybrana nastawa temperatury jest nieaktywna, a wyświetlacz powraca do ekranu głównego.

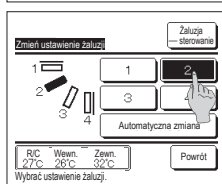
Zmień ustawienie żaluzji



1 Dotknąć przycisku [Zmień ustawienie żaluzji] na głównym ekranie.

W przypadku, gdy urządzenie FDK z lewą/prawą żaluzją nie jest podłączone: (# 2)

W przypadku, gdy podłączone jest jedno lub więcej urządzeń FDK z lewą/prawą żaluzją: (# 3)



2 Podczas wyświetlania ekranu „Zmień ustawienie żaluzji” dotknąć przycisku żądanego ustawienia żaluzji.

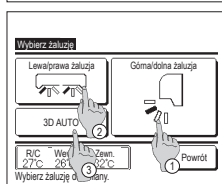
W celu zmiany żaluzji, dotknąć przycisku [Automatyczna zmiana].

W celu ustalenia pozycji żaluzji dotknąć jednego z przycisków [1] do [4].

Po wyborze ustawienia żaluzji,

W przypadku, gdy urządzenie FDK z lewą/prawą żaluzją nie jest podłączone, wyświetlacz powraca do ekranu głównego. (# 1)

W przypadku, gdy urządzenie FDK z lewą/prawą żaluzją jest podłączone, wyświetlacz powraca do ekranu „Wybierz żaluzję”. (# 3)



3 W przypadku podłączenia FDK z lewą/prawą żaluzją wyświetlany jest ekran „Wybierz żaluzję”. Wybrać żądane ustawienie żaluzji.

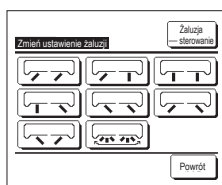
① Aby zmienić ustawienie górnej/dolnej żaluzji, dotknąć przycisk [Góra/dółna żaluzja]. Wyświetlany jest ekran „Zmień ustawienie żaluzji” dla górnej/dolnej żaluzji. (# 2)

② To change the left/right flap direction, tap the [Lewa/prawa żaluzja] button. Wyświetlany jest ekran „Zmień ustawienie żaluzji” dla lewej/prawej żaluzji. (# 4)

③ Tryb pracy automatycznego przepływu 3D automatycznie kontroluje prędkość wentylatora oraz ustawienie żaluzji w celu zapewnienia efektywnej wymiany powietrza w całym pomieszczeniu.

W celu włączenia trybu pracy automatycznego przepływu 3D dotknąć przycisk [3D AUTO], aby aktywować jego pracę.

W celu wyłączenia trybu pracy automatycznego przepływu 3D, dotknąć ponownie przycisk [3D AUTO]. Ustawienie żaluzji powraca do ustawienia przed aktywowaniem trybu pracy automatycznego przepływu 3D. Tryb pracy automatycznego przepływu 3D zostanie wyłączony również w przypadku ustawienia górnej/dolnej lub lewej/prawej żaluzji podczas jego pracy.

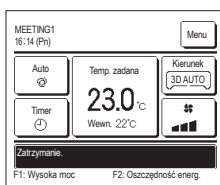


4 Dotknij żądanego kierunku żaluzji. Po

wyborze ustawienia żaluzji

wyświetlacz powraca do ekranu

„Wybierz żaluzję”. (# 1)



5 Gdy praca przepływu 3D auto jest aktywna, komunikat „3D AUTO” jest wyświetlony na przycisku [Zmień ustawienie żaluzji], jak pokazano z lewej strony.

■ W przypadku, gdy do zdalnego sterownika podłączonych jest kilka jednostek wewnętrznych dla środowiska mieszanego, składającego się z urządzeń FDK z lewą/prawą żaluzją oraz jednostek wewnętrznych bez lewej/prawej żaluzji, aktywowanie trybu pracy automatycznego przepływu 3D spowoduje ustawienie modeli bez lewej/prawej żaluzji dla pozycji żaluzji ustawionej przed rozpoczęciem pracy trybu automatycznego przepływu 3D.

■ Jako że żaluzja sterowana jest automatycznie w następującym trybie pracy, może różnić się od wyświetlania na zdalnym sterowniku.

- Kiedy temperatura pomieszczenia jest wyższa niż temperatura zadana (w przypadku operacji grzania)
- Kiedy wyświetlany jest „Oczekiwanie na pracę w trybie grzania.” lub „Praca w trybie odszraniania.” (w przypadku operacji grzania).
- Chłodne powietrze wdmuchiwane jest poziomo, aby jego strumień nie był skierowany bezpośrednio na ciało ludzi.
- W środowisku o dużej wilgotności (podczas operacji chłodzenia)

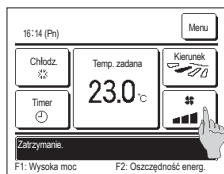
■ W przypadku wybrania opcji Auto swing gdy aktywna jest Ograniczenie zimnego nawiewu żaluzja nie będzie wachlować i będzie ustawiona w pozycji [1].

■ Zmiana ustawienia lewej/prawej żaluzji oraz tryb pracy automatycznego przepływu 3D nie mogą być wykonane z SC-SL2, SC-SL3, lub SC-SL4. Należy również pamiętać, że tryb pracy automatycznego przepływu 3D nie zostanie dezaktywowany po zmianie ustawienia żaluzji z SC-SL2, SC-SL3, lub SC-SL4 w trakcie pracy trybu automatycznego przepływu 3D.

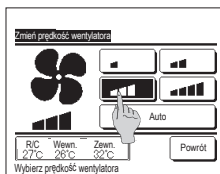
Uwaga

- Nie przesuwaj ręcznie żaluzji ani panelu z ograniczenie zimnego nawiewu używając siły. Może to spowodować uszkodzenie.
- Podczas operacji chłodzenia nie stosować zbyt długo nawiewu do dołu. Może to doprowadzić do tworzenia się kondensatu oraz kapania wody z panelu bocznego. (W przypadku modelu podwieszanego pod sufitem)
- Dla urządzeń FDK z lewą/prawą żaluzją zaleca się, ustawienie żaluzji w prawą stronę, kiedy ściana znajduje się po lewej, lub w lewą stronę, kiedy ściana znajduje się po prawej. Aby dowiedzieć się więcej, zob. Uwagi w rozdziale Indywidualna kontrola żaluzji.

Zmień prędkość wentylatora



- 1 Dotknąć przycisku **Zmień prędkość wentylatora** na głównym ekranie.



- 2 Gdy zostanie wyświetlony ekran Zmień prędkość wentylatora, dotknij przycisk z żądaną prędkością wentylatora..
Po ustawieniu prędkości wentylatora wyświetlacz powraca do ekranu głównego.

Możliwe ustawienia prędkości wentylatora zmieniają się w zależności od modelu jedn. wewn.

W przypadku, gdy wybrany jest tryb **Auto**, prędkość wentylatora zmienia się automatycznie w zależności od wydajności.

Należy pamiętać, że **Auto** nie jest wyświetlany i nie może zostać ustawiony, kiedy podłączone jest SC-SL2 lub SC-SL4.

Działanie przełączników F1/F2

Do przełączników **F1** i **F2** można przypisać dowolną z poniższych funkcji.

Przełączniki **F1** / **F2** działają jak klawisze skrótu - ich użycie może być znacznie prostsze i szybsze niż uruchomienie pracy z tradycyjnego **Menu** na ekranie głównym.



Zmianę funkcji przełącznika **F1** lub **F2** za pomocą Zmiany funkcji przełączania.

Poniższe funkcje ustawiane są fabrycznie.

Ustawienia te można dowolnie zmieniać.

Przełącznik **F1**

...Funkcja High power

Przełącznik **F2**

...Funkcja oszczędzania energii

• Funkcja High power

• Funkcja energooszczędna

• Tryb cichy — sterowanie

• Tryb "home leave"

• Operacja Ulubione ustawienia

• Reset ozn filtra

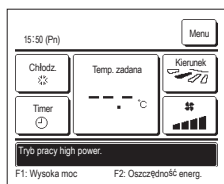
Funkcja High power

Funkcja High power w szybki sposób reguluje do przyjemnego poziomu temperaturę w pomieszczeniu poprzez zmianę wydajności pracy.

Funkcja High power działa przez 15 minut na maksymalnej mocy, po czym powraca do normalnego trybu pracy. W przypadku zmiany trybu pracy również funkcja High power powraca do normalnego trybu.

Praca w trybie High Power musi być ustawiona na przełącznik **F1** lub **F2**.

Funkcja High power fabrycznie przypisana jest do przełącznika **F1**.



- 1 Naciśnij przełącznik **F1** (**F2**), aby uruchomić funkcję High power.

Działanie funkcji rozpocznie się po wciśnięciu przełącznika **F1** (**F2**), nawet jeśli funkcja **Praca/Stop** jest wyłączona.

Funkcja High power jest wyłączona wtedy, gdy jako tryb pracy wybrany jest tryb grzania lub chłodzenia.

W trakcie działania funkcji High power na ekranie zdalnego sterowania wyświetlany jest komunikat „Tryb pracy High power”, a przycisk zadanej temperatury przybiera postać **—**, **—°C**.

W trakcie działania funkcji High power nie jest możliwa zmiana zadanej temperatury ani prędkości wentylatora.

- 2 Działanie funkcji High power zostaje zakończone w przypadku wystąpienia jednego z poniższych zdarzeń.

Zakończenie działania funkcji za pośrednictwem **Praca/Stop** operacji

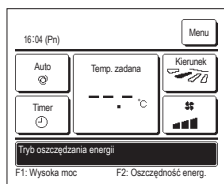
- Zmiana trybu pracy
- Gdy upłynie 15 minut od rozpoczęcia pracy w trybie High Power
- W przypadku zakończenia trybu High Power za pomocą przełącznika **F1** (**F2**)

Funkcja oszczędzania energii

Funkcji tej należy używać do oszczędzania energii. Temperatura zadana ustawiona jest na 28°C w trybie chłodzenia lub na 22°C w trybie grzania. Ponieważ wydajność pracy urządzenia kontrolowana jest automatycznie na podstawie temperatury na zewnątrz, możliwa jest oszczędność energii bez utraty komfortu.

Praca w trybie energooszczędnym musi być ustawiona na przełącznik **F1** lub **F2**.

Funkcja oszczędzania energii fabrycznie przypisana jest do przełącznika **F2**.



- 1 Naciśnij przełącznik **F1** (**F2**), aby uruchomić funkcję energooszczędną.

Działanie funkcji rozpocznie się nawet w przypadku wciśnięcia przycisku **F1** (**F2**) przy zatrzymanym urządzeniu.

Funkcja oszczędzania energii jest wyłączona wtedy, gdy jako tryb pracy wybrany jest tryb grzania, chłodzenia lub automatyczny.

W trakcie działania funkcji oszczędzania energii na ekranie wyświetlany jest komunikat „Tryb oszczędzania energii”. Temperatura

zadana ustawiona jest na „28,0°C” w trybie chłodzenia lub na „22,0°C” w trybie grzania. W automatycznym trybie pracy

temperatura zadana wyświetlana jest jako **—**, **—°C**.

W trakcie działania funkcji oszczędzania energii nie ma możliwości zmiany temperatury zadanej. W przypadku próby jej zmiany na ekranie wyświetlany jest komunikat „Błędne żądanie”.

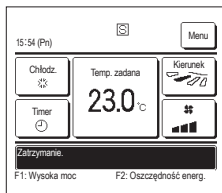
- 2 Działanie funkcji oszczędzania energii zostaje zakończone w przypadku wykonania jednej z poniższych czynności.

Zakończenie działania funkcji za pośrednictwem **Praca/Stop** operacji

- Zmiana trybu pracy
- W przypadku zakończenia trybu energooszczędnego za pomocą przełącznika **F1** (**F2**)

4. Menu Praca

Ograniczenia dla podrzędnego zdalnego sterownika

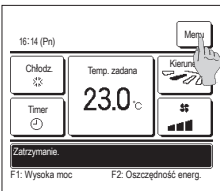


W przypadku, gdy jedna jedn. wewn sterowana jest 2 sterownikami zdalnymi, na podrzędnym sterowniku zdalnym nie jest możliwe wykonanie następujących ustawień . Konieczne jest użycie głównego sterownika zdalnego .

W przypadku podrzędnego sterownika zdalnego na ekranie sterownika zdalnego wyświetlana jest ikonka [S] .

	Główna	Podrzędna
Operacje zdalnego sterowania		
Operacja Praca/Stop, Zmieni zadana temp, Zmieni ustawienie żaluzji, Automatyczna zmiana, Zmieni prędkość wentylatora	☐	☐
Operacja Wysoka moc, operacja Oszczędność energ.	☐	☐
Kontrola trybu cichego	☐	☒
Przydatne opcje		
Indywidualna kontrola żaluzji	☐	☒
Ograniczenie zimnego nawiewu	☐	☒
Timer	☐	☐
Ulubione ustawienia	☐	☐
Programator tygodniowy	☐	☒
Tryb "home leave"	☐	☒
Wentylacja zewnętrzna	☐	☐
Wybierz język	☐	☐
Ustawienia energooszczędne	☐	☒
Filtr	☐	☐
Ustawienia uż.	☐	☐
Nastawy początkowe	☐	☐
Nastawy administratora	☐	☒
Ustawienia Pozwolenie/Brak pozwolenia	☐	☒
Timer trybu cichego urząd. zewn.	☐	☒
Ustawienia zakresu temp.	☐	☒
Ustawienia przyrostu temp.	☐	☒
Wyświetlenie temp. zadanej	☐	☐
Ustawienia wyświetlacza sterownika	☐	☐
Zmieni hasło administratora	☐	☐
Ustawienia funkcji F1/F2	☐	☐

Operacje na ekranach menu

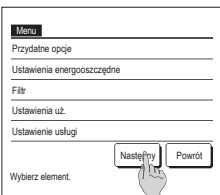


1 Dotknij przycisku [Menu] na głównym ekranie.

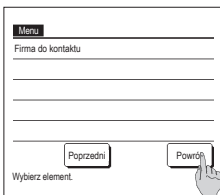
Wyświetli się ekran menu głównego.

Po dotknięciu żądanej pozycji menu wyświetlany jest ekran ustawień dla danej pozycji.

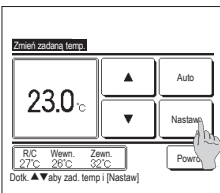
W przypadku występowania dwóch lub więcej podstron, przycisk [Następny] wyświetlany jest na głównej stronie, a przycisk [Poprzedni] na ostatniej. Przyciski [Następny] i [Poprzedni] wyświetlane są na stronach pośrednich.



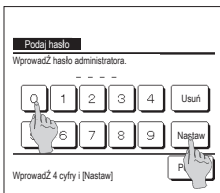
2 Po dotknięciu przycisku [Następny] zostanie wyświetlony kolejny ekran menu.



3 Po dotknięciu przycisku [Powrót] wyświetlacz powróci do ekranu głównego.



4 Jeżeli przycisk [Nastaw] jest wyświetlony na ekranie ustawień dla poszczególnych pozycji, dotknięcie tego przycisku potwierdza ustawienie. ■ Dotknięcie [Powrót] bez uprzedniego dotknięcia przycisku [Nastaw] nie powoduje zastosowania ustawienia, a wyświetlacz powraca do początkowego ekranu.



5 W przypadku, gdy dla jakiejś pozycji w niniejszym podręczniku pojawi się odsyłacz do [Hasło administratora] , po wybraniu menu wyświetlany jest ekran wprowadzania hasła. Wprowadź hasło administratora (4-cyfrowe) i dotknij przycisku [Nastaw] . W przypadku wprowadzenia nieznanego lub nieprawidłowego hasła zmiana ustawienia jest niemożliwa.

Wskazówka

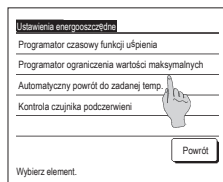
- Hasło administratora wprowadzane jest ze względu na fakt, iż wprowadzanie zmian w obrębie omawianych ustawień i operacji możliwe jest wyłącznie dla administratorów/menedżerów (np. właścicieli budynku).
- Fabrycznie ustawione hasło administratora znajduje się w podręczniku instalacji.
- W przypadku zapomnienia hasła administratora należy zresetować hasło, postępując zgodnie z instrukcjami przedstawionymi w podręczniku instalacji.

Ostrzeżenia dotyczące poszczególnych ekranów ustawień

- W przypadku powrotu do wspomnianego powyżej ekranu z poszczególnych ekranów ustawień, należy aktywować następujące przyciski lub przełączniki.
 - Powrót do ekranu nadrzędnego ... przycisk Menu
 - Powrót do poprzedniego ekranu ... przycisk Powrót
 - Powrót do ekranu głównego ... przełącznik Praca/Stop
- W przypadku dotknięcia przycisku Powrót bez dotknięcia przycisku Nastaw, zawartość ustawień zostanie anulowana, a wyświetlacz wróci do poprzedniego ekranu. Jeżeli podczas dokonywania ustawień zostanie wciśnięty przycisk Praca/Stop, wprowadzone ustawienie jest anulowane, a wyświetlacz powraca do ekranu głównego.
- W przypadku, gdy podczas dokonywania ustawień przez ok. 5 minut nie zostanie wciśnięty żaden przycisk, wyświetlacz powraca automatycznie do ekranu głównego. Wprowadzone ustawienie jest anulowane.
- Po wciśnięciu przycisku na wyświetlaczu może się pojawić komunikat „Błędne żądanie”. Nie jest to usterka, spowodowane jest jednak ustawieniem przycisku w stan „Brak zezwolenia”.
- W takim przypadku przed przystąpieniem do dalszego wprowadzania ustawień konieczne jest zatrzymanie klimatyzatora poprzez wciśnięcie przełącznika Praca/Stop. Dotknięcie przycisku „Nastaw” na ekranie głównym podczas pracy klimatyzatora powoduje wyświetlenie komunikatu „Błędne żądanie”.
 - Indywidualna kontrola żaluzji
 - Ustawienia blokady zimnego nawiewu
 - Wybierz język
 - Ustawienia energooszczędne
 - Nastawy administratora

5. Nastawy i praca

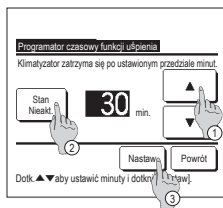
Ustawienia energooszczędne [Hasło administratora]



- Dotknij przycisku Menu na ekranie głównym i wybierz Ustawienia energooszczędne. Wyświetlane jest menu ustawień energooszczędnych.
- Gdy zostanie wyświetlony ekran menu „Ustawienia energooszczędne” dotknij żądanego elementu.
 - Programator czasowy funkcji uśpienia
 - Programator peak-cut
 - Automatyczny powrót do zadanej temp.
 - Sterowanie czujnikiem podczewieni

■ Programator czasowy funkcji uśpienia

Zatrzymuje pracę, gdy upłynę nastawiony czas od rozpoczęcia danej funkcji.



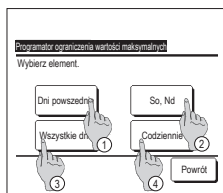
- Dotknij przycisku Menu na ekranie głównym i wybierz Ustawienia energooszczędne ⇒ Programator czasowy funkcji uśpienia. Wyświetlony zostanie ekran programatora czasowego funkcji uśpienia.
- Wybrać żądaną godzinę za pomocą przycisków ① ▲ ▼. Zakres ustawień: 30 do 240 minut, w odstępach 10-minutowych.
- Dotknąć przycisku ② Stan w celu przełączenia funkcji pomiędzy „Status aktywny” i „Status nieaktywny”.
 - „Aktywny”: praca urządzenia zatrzymywana jest każdorazowo przy danej nastawie czasowej.
 - „Nieaktywny”: programator czasowy funkcji uśpienia nie działa.
 Jeżeli Programator czasowy funkcji uśpienia nie jest używany, ustawić „Status nieaktywny”.
- Po zakończeniu ustawiania dotknąć przycisku ③ Nastaw. Wyświetlacz powróci do ekranu menu ustawień energooszczędnych.

■ Programator ograniczenia wartości maksymalnych

Służy do ustawiania czasu rozpoczęcia i zakończenia operacji ograniczania wydajności (górną limit) oraz % ograniczenia wartości maksymalnych.

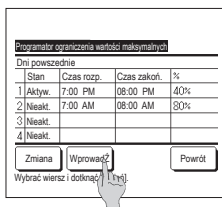
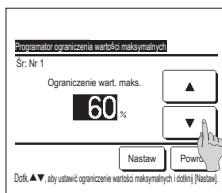
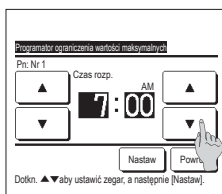
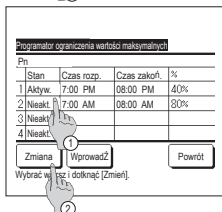
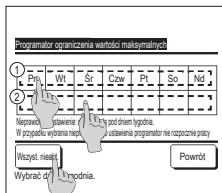
Wskazówka

- W przypadku korzystania z programatora peak-cut, należy najpierw określić Ustawienia zegara.
- Sterowanie programatorem ograniczenia wartości maksymalnych może nie być możliwe, w zależności od kombinacji j. wewn. j. zewnętrznych.



- Dotknij przycisku Menu na ekranie głównym i wybierz Ustawienia energooszczędne ⇒ Programator ograniczenia wartości maksymalnych.
 Kiedy wyświetlany jest ekran wyboru zakresu ustawień dla programatora ograniczenia wartości maksymalnych, wybrać żądany dzień i tydzień.

① Dni powszednie : Poniedziałek - Piątek	}	(≠ 4)
② So, Nd: Sobota, niedziela		
③ Wszystkie dni : Poniedziałek - Niedziela		
④ Codziennie : Przechodzi do ekranu ustawiania dnia tygodnia. (≠ 2)		



- 2 Po dotknięciu na wyświetlaczu żądanego dnia tygodnia ① wyświetlana jest zawartość bieżących ustawień dla tego dnia. (≈# 5)
- 3 Aby wykonać nastawy dla wakacji, dotknij blok ② pod dniem, aby przełączać między opcjami „(Z)” (nastawa wakacyjna) i „(Puste)” (reset).

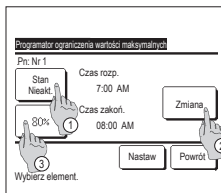
W dniu oznaczonym jako świąteczny programator nie działa.

Możliwe jest ustawienie dwóch lub więcej dni świątecznych.

■ W celu aktywowania programatora w dniu ustawionym jako świąteczny konieczne jest zresetowanie ustawienia dnia świątecznego.

- 4 Po wciśnięciu przycisku ③ „Wszyst. nieaktyw.” programator nie działa w żaden dzień tygodnia. Podczas użytkowania programatora należy się upewnić, że nie został wciśnięty przycisk „Wszyst. nieaktyw.”

- 5 Wyświetlanie ekranu sprawdzenia treści bieżących ustawień. W przypadku zmiany ustawienia lub wprowadzenia nowej nastawy, wybrać wiersz ustawień nr ① i dotknąć przycisku ② „Zmiana”.



- 6 Wyświetlany jest ekran ustawiania parametrów szczegółowych dla zawartości ustawień programatora.

① Dotknąć przycisku [Stan] w celu przełączenia funkcji pomiędzy „Status aktywny” i „Status nieaktywny”.

② Po dotknięciu przycisku [Zmiana] możliwe jest ustawienie czasu rozpoczęcia i czasu końcowego. (≈# 7)

③ Po dotknięciu przycisku [Ograniczenie wart. maks.] możliwe jest ustawienie wartości % ograniczenia wartości maksymalnych. (≈# 9)

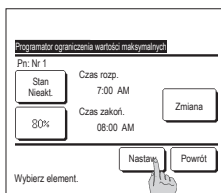
- 7 Ustawić czas rozpoczęcia. Ustawić godzinę i minuty za pomocą przycisków [▲] [▼]. Nastawę czasową można ustawić w odstępach 5-minutowych. Po zakończeniu wprowadzania ustawień dotknąć przycisku [Nastaw]. (≈# 8)



- 8 Ustawić czas zakończenia. Ustawić godzinę i minuty za pomocą przycisków [▲] [▼]. Czas zakończenia może zostać ustawiony na godzinę od 5 minut po nastawie czasu rozpoczęcia do 24:00, w odstępach 5-minutowych. Po zakończeniu wprowadzania ustawień dotknąć przycisku [Nastaw]. (≈# 10)

- 9 Ustawić % ograniczenia wartości maksymalnych. Ustawić % ograniczenia wartości maksymalnych za pomocą przycisków [▲] [▼]. Wartość % funkcji peak-cut można ustawić na 0%, 40%, 60% lub 80%. **Im niższa wartość % funkcji peak-cut, tym wyższa oszczędność energii.**

Po zakończeniu wprowadzania ustawień dotknąć przycisku [Nastaw]. (≈# 10)



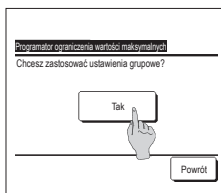
- 10 Wyświetlany jest ekran kontroli ustawień (≈# 6). Po dotknięciu przycisku [Nastaw] wartość ustawienia jest zatwierdzana i wyświetlony zostaje ekran kontroli ustawień dnia i tygodnia (≈# 5).

- 11 W przypadku korekty lub dodania kolejnego ustawienia w ciągu tego samego dnia należy powtórzyć ustawienie. (≈# 5)

■ W przypadku zdublowania wartości ustawienia pierwszeństwo ma ustawienie mniejszej wartości % ograniczenia wartości maksymalnych.

- 12 Wyświetlił ekran kontroli ustawień dnia i tygodnia. W celu zapisania ustawień dotknąć przycisku [Wprowadź].

- a) W przypadku ustawień grupowych: (1-①) Dni powszednie, 1-② So, Nd, 1-③ Wszystkie dni. Przejść do ekranu sprawdzania ustawień grupowych. (≈# 13)
- b) W przypadku ustawień indywidualnych: (1-④) Codziennie) Zapisać ustawienie i przejść do ekranu wyboru dnia tygodnia (≈# 2)

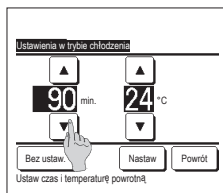
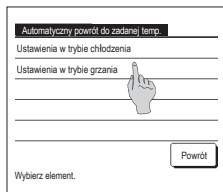


- 13 Wyświetlił ekran potwierdzania ustawień grupowych. Dotknąć przycisku [Tak], aby zapisać ustawienie. Po zapisaniu wyświetlacz zmienia się na ekran kontroli ustawień tygodnia. (≈# 2)

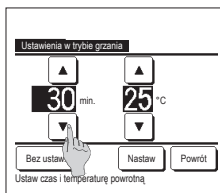
- 14 Podczas W przypadku dokonywania ustawień po zmianie dnia tygodnia należy powtórzyć ustawienie od kroku 2.

■Automatyczny powrót do zadanej temp.

Po upływie ustawionego czasu powraca do zadanej temperatury.



- 1 Dotknij przycisku **Menu** na głównym ekranie i wybierz **Ustawienia energooszczędne** ⇒ **Automatyczny powrót do zadanej temp.**. Zostanie wyświetlony ekran **Automatyczny powrót do zadanej temp.**.
Dotknij **Ustawienia w trybie chłodzenia** w przypadku ustawiania operacji chłodzenia lub **Ustawienia w trybie grzania** - w celu ustawienia operacji grzania.
Ustawienie w trybie chłodzenia obejmuje chłodzenie, osuszanie i tryb automatyczny.
Ustawienie w trybie grzania służy wyłącznie do ustawiania operacji grzania.
Ustawienia zakresu czasu: 20 - 120 minut, w odstępach 10-minutowych.
Ustawienia zakresu temperatury: Można go ustawić w zakresie wstępnie ustawionej temperatury zgodnie z menu zakresu temp. zadanej.
- 2 Ustawić żądany czas i temperaturę za pomocą przycisków **▲** **▼**.
Po dotknięciu przycisku **Nastaw** wartości ustawień są zatwierdzane, a wyświetlacz powraca do poprzedniego ekranu.
Po dotknięciu przycisku **Bez ustaw.** wyświetlany jest przycisk **--- min.**
---°C, a „Automatyczny powrót do zadanej temp.” nie jest wykonywany.

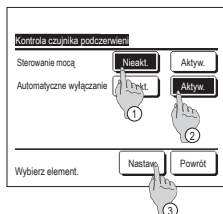


- 3 Taką samą metodą, jak w przypadku Ustawień dla chłodzenia można zastosować do Ustawień dla grzania.

■Kontrolka czujnika podczewieni (ruchu) (dla czujników ruchu j. wewn.)

Czujnik ruchu wykrywa obecność ludzi oraz ilość ruchu w celu wykonania szeregu poleceń

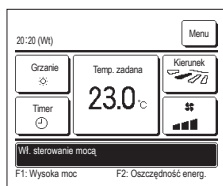
■ Kiedy sterownik zdalny ustawiony jest jako podrzędny sterownik zdalny, nie ma możliwości ustawienia kontroli czujnika podczewieni (ruchu).



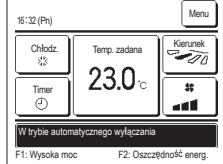
- 1 Dotknij przycisku **Menu** na ekranie głównym i wybierz **Ustawienia energooszczędne** ⇒ **Kontrolka czujnika podczewieni**.
Wyświetlone zostają ekran sprawdzania kontroli czujnika podczewieni oraz bieżących ustawień.

- ① Włączanie/wyłączanie sterowania mocą.
- ② Włączanie/wyłączanie automatycznego wyłączania.
- ③ Po ustawieniu każdej z pozycji dotknąć przycisku **Nastaw**.

Wyświetlacz powróci do ekranu menu ustawień energooszczędnych.



- W przypadku aktywowania sterowania mocą
Czujnik ruchu wykrywa ruch ludzi do regulacji temperatury zadanej.
W trakcie sterowania mocą na wyświetlaczu wyświetlany jest komunikat „Wł. sterowanie mocą”.



- W przypadku nieaktywnego automatycznego wyłączania
Po upływie godziny od czasu wykrycia ostatniej obecności człowieka urządzenie przechodzi w stan „Oczekiwanie na działanie” i pozostaje w stanie „Całkowite zatrzymanie” po następnych 12 godzinach.
„Oczekiwanie na działanie” ...Urządzenie zatrzymuje się, ale wznowia działanie w przypadku wykrycia obecności człowieka.
Gdy urządzenie jest w stanie „Całkowitego zatrzymania”, Na wyświetlaczu widoczny będzie komunikat „W trybie automatycznego wyłączania”.
„Całkowite zatrzymanie” ...Gdy tryb automatycznego zatrzymania jest aktywny, urządzenie zatrzyma się.
Urządzenie nie wznowi działania nawet w przypadku wykrycia obecności człowieka.
Komunikat „W trybie automatycznego wyłączania” zniknie z wyświetlacza, a kontrolka działania zgaśnie.

Indywidualna kontrola żaluzji

Zakres ruchu (położenia graniczne góra, dół, lewa strona, prawa strona) żaluzji każdego otworu nadmuchowego można ustawiać w żądanym zakresie.

■ Kiedy sterownik zdalny ustawiony jest jako podzależny sterownik zdalny, nie ma możliwości ustawienia indywidualnej kontroli żaluzji.

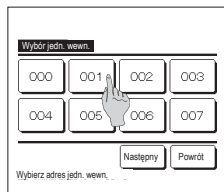
- 1 Dotknąć przycisku **Menu** na ekranie głównym i wybrać **Przydatne opcje** ⇒ **Indywidualna kontrola żaluzji**, lub przycisk **Zmień ustawienie żaluzji** na ekranie głównym i wybrać **Ind. kontrola żaluzji**, a następnie wprowadzić hasło administratora.

W przypadku podłączenia do zdalnego sterownika jednej jedn. wewn.: **≡#3**

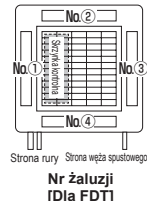
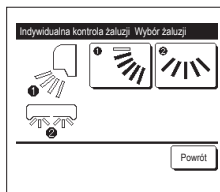
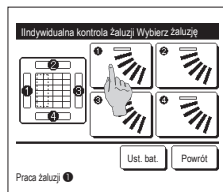
W przypadku podłączenia do zdalnego sterownika dwóch lub więcej jedn. wewn.: **≡#2**

Wskazówka

- Indywidualną kontrolę żaluzji powinno się ustawiać po zatrzymaniu urządzenia.
- W razie wykonywania ustawienia indywidualnej kontroli żaluzji w trakcie pracy urządzenia wyświetlany zostaje ekran potwierdzenia zatrzymania urządzenia.



- 2 Gdy dwie lub więcej jednostek wewnętrznych jest połączonych ze sterownikami, zostanie wyświetlona lista jednostek. Dotknąć j. wewn., która ma zostać ustawiona.



- 3 Wybrać numer żaluzji, dla której zmieniany jest zakres ruchu. (**≡#4**)

■ W przypadku, gdy na otworze nadmuchowym znajdują się dwie lub więcej żaluzji, tak jak w przypadku FDT, żaluzja na otworze nadmuchowym nr ① będzie kontynuowała ruch podczas, gdy wyświetlany będzie ekran wyboru otworu nadmuchowego. Obrazek wyświetlany na ekranie ukazuje widok zainstalowanej jednostki od strony podłogi. Wybrać żaluzję w oparciu o ten rysunek. Po wybraniu otworu nadmuchowego żaluzja o wybranym numerze zacznie się poruszać.

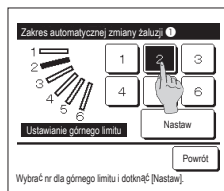
■ Istnieje możliwość jednorazowego ustawienia wszystkich żaluzji poprzez dotknięcie przycisku **Ust. bat.** (za wyjątkiem FDK z lewą/prawą żaluzją).

■ W przypadku, gdy na otworze nadmuchowym znajduje się tylko jedna żaluzja, tak jak w przypadku modelu podwieszanego pod sufitem, wyświetlona zostanie tylko żaluzja, którą można ustawić.

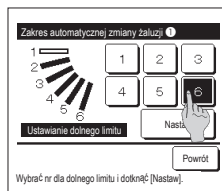
Dla FDK z lewą/prawą żaluzją wybrać górną/dolną lub lewą/prawą żaluzję.

W przypadku wyboru górnej/dolnej żaluzji (①): **≡#4**

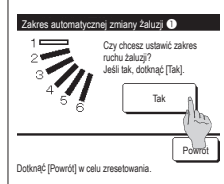
W przypadku wyboru lewej/prawej żaluzji (②): **≡#8**



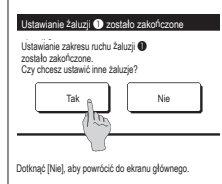
- 4 Wybrać jeden z górnych limitów położenia od ① do ⑥ dla zakresu ruchu danej żaluzji. Po wybraniu zakresu dotknąć przycisku **Nastaw**.



- 5 Wybrać jeden z dolnych limitów położenia od ① do ⑥ dla zakresu ruchu danej żaluzji. Zakres ruchu pomiędzy górnym a dolnym limitem ruchu zostanie wyświetlony na czarno. Po wybraniu zakresu dotknąć przycisku **Nastaw**.

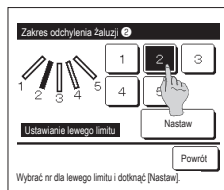


- 6 Wyświetlony zostaje ekran potwierdzenia zakresu ruchu żaluzji.

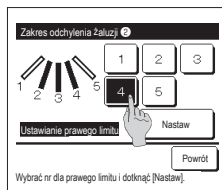


- 7 Wyświetlony zostaje ekran potwierdzania w celu zakończenia wprowadzania ustawień. Aby zmienić inne zakresy ruchu żaluzji, dotknij przycisku **Tak** (**≡#3**). W celu zakończenia wprowadzania ustawień dotknąć przycisku **Nie**. Wyświetlacz powróci do ekranu głównego.

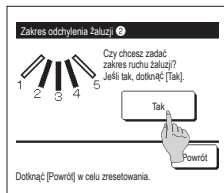
[W przypadku, gdy wybrana jest lewa/prawa żaluzja dla FDK z lewą/prawą żaluzją]



- 8 Wybrać jeden z limitów lewego położenia od ① do ⑤ dla zakresu ruchu danej żaluzji. Po wybraniu zakresu dotknąć przycisku **Nastaw**.



- 9 Wybrać jedną z pozycji prawe limitu od ① do ⑤ dla zakresu ruchu żaluzji. Zakres ruchu pomiędzy górnym a lewym a prawym limitem ruchu zostanie wyświetlony na czarno. Po wybraniu zakresu dotknąć przycisku **Nastaw**.



10 Wyświetlony zostaje ekran potwierdzania zakresu ruchu żaluzji.



11 Wyświetlony zostaje ekran potwierdzania w celu zakończenia wprowadzania ustawień.

W celu zmiany zakresu ruchu innej żaluzji, dotknąć przycisku **Tak** (§§ 3).

W celu zakończenia wprowadzania ustawień dotknąć przycisku **Nie**. Wyświetlacz powróci do ekranu głównego.

Wskazówka

W przypadku, gdy urządzenie zainstalowane jest w odległości do 50 cm od ściany, zaleca się zmianę zakresu ruchu lewej/prawej żaluzji w następujący sposób:

- W przypadku instalacji przy prawym krańcu ściany Zakres ruchu lewej/prawej żaluzji **1** do **4**
- W przypadku instalacji przy lewym krańcu ściany Zakres ruchu lewej/prawej żaluzji **2** do **5**



Ograniczenie zimnego nawiewu (do użytku panelu z ograniczeniem zimnego nawiewu)

Istnieje możliwość aktywowania/dezaktywowania ruchu panelu z ograniczeniem zimnego nawiewu dla poszczególnych otworów nawiewowych w każdym trybie pracy.

■ Kiedy sterownik zdalny ustawiony jest jako podrzędny sterownik zdalny, nie ma możliwości ustawienia blokady zimnego nawiewu.

1 Dotknij przycisku **Menu** na ekranie głównym i wybierz **Przydatne opcje** ⇒ **Ograniczenie zimnego nawiewu**.

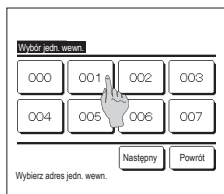
W przypadku podłączenia do zdalnego sterownika jednej jedn. wewn.: §§ 3

W przypadku podłączenia do zdalnego sterownika dwóch lub więcej jedn. wewn.: §§ 2

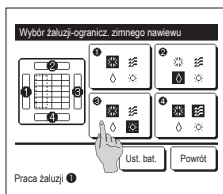
■ W zależności od ustawienia Pozwolenia/Braku pozwolenia (§§ str.), może zostać wyświetlony ekran wprowadzania hasła administratora.

Wskazówka

- Blokady zimnego nawiewu powinno się ustawiać po zatrzymaniu urządzenia.
- W razie wykonywania ustawienia blokady zimnego nawiewu w trakcie pracy urządzenia wyświetlany zostaje ekran potwierdzenia zatrzymania urządzenia.



2 Gdy dwie lub więcej jednostek wewnętrznych jest połączonych ze sterownikiem, zostanie wyświetlona lista jednostek. Dotknąć j. wewn., która ma zostać ustawiona.



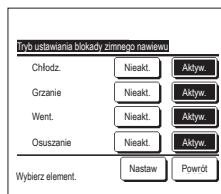
3 Wybierz numer wylotu dmuchawy do ustawienia blokady zimnego nawiewu.

■ Żaluzja na otworze nawiewowym nr ① będzie kontynuowała ruch podczas, gdy wyświetlany będzie ekran wyboru otworu nadmuchowego. Wybrać żaluzję w oparciu o ten rysunek. Po wybraniu otworu nadmuchowego żaluzja o wybranym numerze zacznie się poruszać. Obrazek wyświetlany na ekranie ukazuje widok zainstalowanej jednostki od strony podłogi.

■ Istnieje możliwość jednorazowego ustawienia wszystkich otworów nawiewowych poprzez dotknięcie przycisku **Ust. bat.**

Ikona wskazująca tryb pracy (§§ str.) jest wyświetlana przy każdym przycisku wylotu dmuchawy.

Kiedy ograniczenie zimnego nawiewu jest aktywne, kolor ikonki jest odwrócony (na przykład, na lewym obrazku otwory nawiewowe z aktywną ograniczeniem zimnego nawiewu podczas chłodzenia to numery ①, ③ i ④).



4 Wybierz opcję Aktywny/Nieaktywny dla każdego trybu pracy.

Po dokonaniu wyboru dotknąć przycisku **Nastaw**.

Wyświetlacz powraca do ekranu wyboru otworu nadmuchowego.

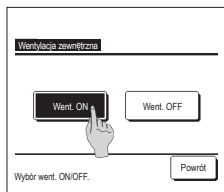
Działanie wentylacji (gdy zainstalowane jest urządzenie wentylacyjne)

W przypadku, gdy zainstalowane jest urządzenie wentylacyjne, wentylacja jest włączana lub wyłączana.

1 Dotknij przycisku **Menu** na ekranie głównym i wybierz **Przydatne opcje** ⇒ **Wentylacja zewnętrzna**.

■ Działanie wentylacji jest włączane w przypadku ustawienia wentylacji zewnętrznej na „Niezależna” (szczegóły w podręczniku instalacji).

■ W przypadku, gdy instalacja zewnętrzna ustawiona jest na „Powiązana” działanie wentylacji jest wyłączone.



2 Zostanie wyświetlony ekran wentylacji zewnętrznej.

Dotknięcie przycisku **Went. ON** powoduje rozpoczęcie pracy wentylacji.

W celu zakończenia pracy wentylacji dotknąć przycisku **Went. OFF**.

■ W przypadku, gdy wentylacja ustawiona jest na „Powiązana”, jej działanie jest powiązane z funkcją Praca/Stop klimatyzatora (patrz podręcznik instalacji).

Nastawy administratora

1 Dotknij przycisku na ekranie głównym i wybierz ⇒ .

2 Gdy zostanie wyświetlony ekran menu „Nastawy początkowe” dotknij żądanego elementu.

- Ustawienia zegara
- Wyświetlenie daty i czasu
- Czas letni
- Kontrast
- Podświetlenie
- Dźwięk sterownika
- Jasność podświetlenia

■ Ustawianie zegara

Umożliwia ustawienie bieżącej daty i godziny.

1 Dotknij przycisku na głównym ekranie i wybierz ⇒ ⇒ .

2 Zostanie wyświetlony ekran „Ustawienia zegara”.

Ustawić „dd/mm/rr” za pomocą przycisków .

Po zakończeniu wprowadzania ustawień dotknąć przycisku .

- „Ustawienia zegara” jest konieczne dla następujących ustawień.
- Programator ograniczenia wartości maksymalnych
 - Nastaw programator czasowy ON wg zegara, Nastaw programator czasowy OFF wg zegara
 - Programator tygodniowy
 - Timer trybu pracy cichej urząd. zewn.
 - Reset ozn. filtra, Ustawienia daty
 - następnego czyszczenia

3 Ustaw opcję „godzina : minuta” za pomocą przycisków na ekranie ustawień zegara. Po zakończeniu wprowadzania ustawień dotknąć przycisku . W celu zmiany ustawienia „dd/mm/rr” dotknąć przycisku .

■ Wyświetlacz daty i godziny

Istnieje możliwość ustawienia i korekty wyświetlacza daty i godziny.

1 Dotknąć przycisku na głównym ekranie i wybrać ⇒ ⇒ .

2 Zostanie wyświetlony ekran „Ustawienia zegara”.

Dotknąć / dla daty i godziny.

Dotknąć / dla dnia tygodnia.

Dotknąć sposobu wyświetlania „12H lub 24H”.

godzin ... Jeśli jest 3:50 PM, wyświetla „3:50PM”.

godzin ... Jeśli jest 3:50 PM, wyświetla „15:50PM”.

Ustawić położenie oznaczenia AM/PM.

Po ustawieniu ... wyświetlany jest format „PM3:50”.

Po ustawieniu ... wyświetlany jest format „3:50PM”.

3 Po zakończeniu wprowadzania ustawień dotknąć przycisku .

■ Czas letni

Istnieje możliwość regulacji bieżącego czasu o godzinę.

1 Dotknąć przycisku na głównym ekranie i wybrać ⇒ ⇒ .

2 Wyświetlany jest ekran „Czas letni”.

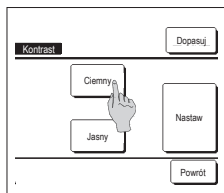
Wyświetlana jest opcja zmiany z na ... (Bieżący czas + 1 h).

Wyświetlana jest opcja zmiany z na ... (Bieżący czas - 1 h).

■ Kontrast

Istnieje możliwość regulacji kontrastu wyświetlacza LCD.

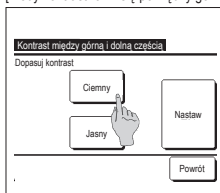
- 1 Dotknąć przycisku **Menu** na głównym ekranie i wybrać **Ustawienia uż.** ⇒ **Nastawy początkowe** ⇒ **Kontrast**.



- 2 Wyświetlany jest ekran regulacji kontrastu.
Dotknąć przycisku "Kontrast" na ekranie menu nastaw początkowych. Kontrast ekranu zmienia się po naciśnięciu przycisków **Ciemny** lub **Jasny** do pożądanego poziomu.

- 3 Po zakończeniu wprowadzania ustawień dotknąć przycisku **Nastaw**.

[Kiedy kontrast różni się pomiędzy górną a dolną częścią ekranu]



- 4 Dotknąć przycisku **Dopasuj**, aby wyświetlić ekran „Kontrast między górną i dolną częścią”.

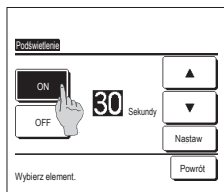
- 5 Kontrast lewej połowy ekranu zmienia się po naciśnięciu przycisku **Ciemny** / **Jasny**. Wyregulować kontrast w taki sposób, aby dolna i lewa połowa były jednolite.

- 6 Po dokonaniu ustawień dotknąć przycisku **Nastaw**.

■ Podświetlenie

Umożliwia włączenie/wyłączenie podświetlenia i ustawienie jego czasu.

- 1 Dotknij przycisku **Menu** na głównym ekranie i wybierz **Ustawienia uż.** ⇒ **Nastawy początkowe** ⇒ **Podświetlenie**.



- 2 Wyświetlany jest ekran ustawień podświetlenia.

Dotknąć przycisków ON lub OFF podświetlenia oraz czasu podświetlenia (5 - 90 sek., w odstępach 5-sekundowych).

ON ... Podświetlenie zostaje włączone po dotknięciu wyświetlacza LCD.

W przypadku niewykonania w ustawionym czasie żadnej czynności automatycznie się wyłącza.

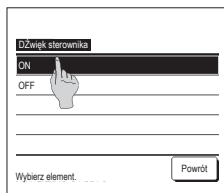
OFF ... Podświetlenie nie zostaje włączone nawet po dotknięciu wyświetlacza LCD.

- 3 Po zakończeniu wprowadzania ustawień dotknąć przycisku **Nastaw**.

■ Dźwięk sterownika

Umożliwia włączenie/wyłączenie dźwięku sterownika po uruchomieniu panelu dotykowego.

- 1 Dotknąć przycisku **Menu** na głównym ekranie i wybrać **Ustawienia uż.** ⇒ **Nastawy początkowe** ⇒ **Dźwięk sterownika**.



- 2 Wyświetlany jest ekran ustawień dźwięku sterownika.

Dotknąć przycisku ON lub OFF dla dźwięku sterownika.

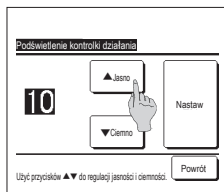
ON ... Kiedy przycisk na ekranie jest wcisnięty, brzęczyk dzwoni.

OFF ... Brak sygnału dźwiękowego.

■ Jasność kontrolki działania

Umożliwia regulację jasności kontrolki działania.

- 1 Dotknij przycisku **Menu** na głównym ekranie i wybierz **Ustawienia uż.** ⇒ **Nastawy początkowe** ⇒ **Podświetlenie kontrolki działania**.



- 2 Wyświetlany zostaje ekran regulacji jasności kontrolki działania.

Umożliwia regulację jasności kontrolki działania do pożądanego poziomu poprzez dotknięcie przycisku **Jasno** / **Ciemno**.

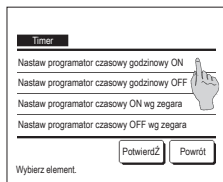
- 3 Po dokonaniu ustawień dotknąć przycisku **Nastaw**.

Timer

Wskazówka

- W przypadku korzystania z nastawy programatora czasowego ON wg zegara oraz nastawy programatora czasowego OFF wg zegara konieczne jest ustawienie zegara.

1 Dotknij przycisku **Menu** na ekranie głównym i wybierz **Przydatne opcje** ⇒ **Timer**.



2 Wybrać żądaną pozycję w menu programatora czasowego.

- Nastaw programator czasowy godzinowy ON
- Nastaw programator czasowy godzinowy OFF
- Nastaw programator czasowy ON wg zegara
- Nastaw programator czasowy OFF wg zegara
- Potwierdź

Kiedy programator czasowy jest ustawiony, wyświetlany jest przycisk

Potwierdź.

Przycisk nie jest wyświetlany jeżeli programator czasowy nie jest ustawiony.

■ Działanie poszczególnych programatorów czasowych

- Programator czasowy funkcji uśpienia
Służy do zatrzymywania pracy urządzenia po upływie ustawionego czasu w oczekiwaniu na ponowne rozpoczęcie działania. Gdy ustawienie jest aktywne, ten regulator czasowy będzie aktywowany przy rozpoczęciu dowolnej operacji.
- Nastaw programator czasowy godzinowy ON
Po upływie ustawionego czasu klimatyzator rozpoczyna pracę.
Istnieje możliwość ustawienia parametrów roboczych przy rozpoczęciu pracy.
Operacja ma miejsce jednorazowo dla każdego ustawienia.
- Nastaw programator czasowy godzinowy OFF
Po upływie ustawionego czasu klimatyzator przestaje działać.
Operacja ma miejsce jednorazowo dla każdego ustawienia.
- Nastaw programator czasowy ON wg zegara
Klimatyzator rozpoczyna pracę o ustawionej godzinie.
Istnieje możliwość ustawienia parametrów roboczych przy rozpoczęciu pracy.
Możliwe jest ustawienie działania tylko dla jednego dnia (jednorazowo) lub codziennie.
- Nastaw programator czasowy OFF wg zegara
Klimatyzator przestaje działać o ustawionej godzinie.
Możliwe jest ustawienie działania tylko dla jednego dnia (jednorazowo) lub codziennie.
- Programator tygodniowy
Umożliwia ustawienie włączania i wyłączania programatora czasowego w odstępach tygodniowych.

■ Istnieje możliwość połączenia ustawień poszczególnych programatorów czasowych. Dozwolone kombinacje ustawień wskazane zostały poniżej.

Dozwolona kombinacja ustawień (○: Dozwolona, ×: Zabroniona)

	Uśpienie	OFF: Godzinowe	ON: Godzinowe	OFF: Zegar	ON: Zegar	Tygodniowe
Uśpienie		×	×	○	○	○
OFF: Godzinowe	×		×	×	×	×
ON: Godzinowe	×	×		×	×	×
OFF: Zegar	○	×	×		○	×
ON: Zegar	○	×	×	○		×
Tygodniowe	○	×	×	×	×	

W przypadku ustawienia niedozwolonej kombinacji na 3 sekundy wyświetlany jest komunikat „Kombinacja niemożliwa”.

■ Kolejność priorytetów dla ustawień programatora czasowego (①→③) jest następująca.

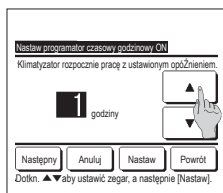
- ① Nastaw programator czasowy godzinowy OFF/Nastaw programator czasowy OFF wg zegara, Programator tygodniowy OFF
- ② Programator czasowy funkcji uśpienia
- ③ Nastaw programator czasowy godzinowy ON/Nastaw programator czasowy ON wg zegara, Programator tygodniowy ON

■ Na ekranie głównym nastawy programatora czasowego wyświetlane są od najwcześniejszego czasu wyłączenia programatora funkcji uśpienia, czasu ON oraz czasu OFF.

■ Nastaw programator czasowy godzinowy ON

Po upływie ustawionego czasu klimatyzator rozpoczyna pracę.

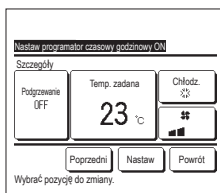
1 Dotknij przycisku **Menu** na głównym ekranie i wybierz **Przydatne opcje** ⇒ **Timer** ⇒ **Nastaw programator czasowy godzinowy ON**.



2 Wyświetlany jest ekran „Nastaw programator czasowy godzinowy ON”. Wybrać żądaną liczbę godzin do rozpoczęcia pracy przez programator za pomocą przycisków ▲▼.

Zakres nastawy czasowej: 1 do 12 godzin (w odstępach 1-godzinowych)

3 Jeżeli parametry robocze przy rozpoczęciu pracy są ustawione dotknij przycisku **Następny**. (≠ 4)
Jeżeli parametry robocze nie są ustawione, dotknij przycisku **Nastaw**.



4 Ustawić następujące parametry robocze.

- ① Podgrzewanie ON/OFF (tylko główny sterownik zdalny)
- ② Tryb pracy ... №5
- ③ Temp. zadana ... №6
- ④ Prędkość wentylatora ... №7

■ Ustawienie podgrzewania można wykonać wyłącznie dla głównego sterownika zdalnego.

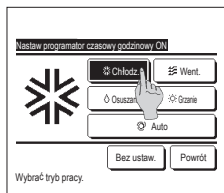
■ Ustawić tryb pracy przed ustawieniem zadanej temperatury.

Wskazówka Podgrzewanie

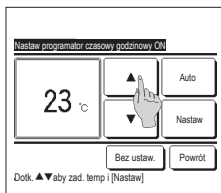
- W celu ogrzania temperatury w pomieszczeniu do temperatur zbliżonej do zadanej dla ustawionego czasu rozpoczęcia pracy, mikrokomputer oblicza czas rozpoczęcia pracy w oparciu o ostatnią operację podgrzewania i rozpoczyna pracę 5 do 60 minut wcześniej.

- Po uruchomieniu podgrzewania należy ustawić programator czasowy o godzinę wcześniej lub więcej niż czas rozpoczęcia pracy przez programator.

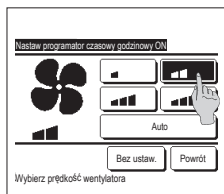
- Jeżeli czas ten ustawiony jest na mniej niż jedną godzinę, na ekranie wyświetlony zostanie komunikat „Podgrzewanie skasowane”. (Stosowane jest jak polecenie Nastaw programator czasowy godzinowy ON)



- 5 Dotknąć żądanej trybu pracy.
Po dotknięciu przycisku **Bez ustaw.** praca rozpoczyna się od ostatniej czynności. (≠4)



- 6 Wybrać żądaną temperaturę (w odstępach 1°C) za pomocą przycisków **▲** **▼**. Lub dotknąć przycisku **Auto** i wybrać Ustawienia temp. Auto.
Po zakończeniu regulacji dotknąć przycisku **Nastaw**. (≠4)
Po dotknięciu przycisku **Bez ustaw.** wyświetlany jest komunikat "—°C", a praca rozpoczyna się od ostatniej ustawionej temperatury.

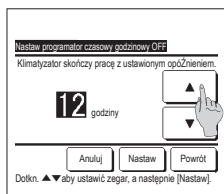


- 7 Dotknąć żądaną prędkości wentylatora.
Po dotknięciu przycisku **Bez ustaw.** praca rozpoczyna się od ostatniej czynności. (≠4)
8 Po ustawieniu żądanych wartości na ekranie kroku 4 na poprzedniej stronie dotknąć przycisku **Nastaw**.
Praca urządzenia rozpocznie się z ustawionym opóźnieniem.

■Nastaw programator czasowy godzinowy OFF

Po upływie ustawionego czasu klimatyzator przestaje działać.

- 1 Dotknij przycisku **Menu** na głównym ekranie i wybierz **Przydatne opcje** ⇒ **Timer** ⇒ **Nastaw programator czasowy godzinowy OFF**.

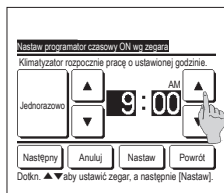


- 2 Wyświetlany jest ekran „Nastaw programator czasowy godzinowy OFF”.
Wybrać żądane opóźnienie zatrzymania pracy za pomocą przycisków **▲** **▼**.
Zakres nastawy czasowej: 1 do 12 godzin (w odstępach 1-godzinowych)
3 Po zakończeniu wprowadzania ustawień dotknąć przycisku **Nastaw**.

■Nastaw programator czasowy ON wg zegara

Powoduje rozpoczęcie pracy urządzenia o ustawionej godzinie na zegarze.

- 1 Dotknij przycisku **Menu** na głównym ekranie i wybierz **Przydatne opcje** ⇒ **Timer** ⇒ **Nastaw programator czasowy ON wg zegara**.

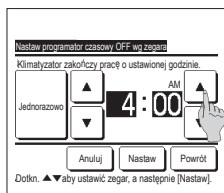


- 2 Wyświetlany jest ekran „Nastaw programator czasowy godzinowy OFF”.
Wybrać żądany czas rozpoczęcia pracy (w odstępach 5-minutowych) za pomocą przycisków **▲** **▼**.
3 Jeżeli parametry robocze przy rozpoczęciu pracy są ustawione dotknąć przycisku **Następny** w celu ustawienia parametrów roboczych.
Parametry robocze można ustawić w ten sam sposób co ustawienie programatora czasowego godzinowego ON.
Jeżeli parametry robocze nie są ustawione, dotknąć przycisku **Nastaw**.
Nastawa programatora czasowego ON może być uruchamiana jednego dnia (jednorazowo) lub codziennie.
W przypadku codziennego uruchamiania dotknąć przycisku **Jednorazowo** / **Codziennie**, aby zmienić wyświetlacz na „Codziennie”.

■Nastaw programator czasowy OFF wg zegara

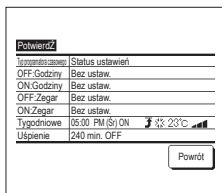
Powoduje zakończenie pracy urządzenia o ustawionej godzinie na zegarze.

- 1 Dotknij przycisku **Menu** na głównym ekranie i wybierz **Przydatne opcje** ⇒ **Timer** ⇒ **Nastaw programator czasowy OFF wg zegara**.



- 2 Wyświetlany jest ekran „Nastaw programator czasowy wg zegara OFF”.
Wybrać żądany czas zakończenia pracy (w odstępach 5-minutowych) za pomocą przycisków **▲** **▼**.
3 Po zakończeniu wprowadzania ustawień dotknąć przycisku **Nastaw**.
Nastawa programatora czasowego OFF może być uruchamiana jednego dnia (jednorazowo) lub codziennie.
W przypadku codziennego uruchamiania dotknąć przycisku **Jednorazowo** / **Codziennie**, aby zmienić wyświetlacz na „Codziennie”.

Potwierdź



- 1 Po dotknięciu przycisku **Potwierdź** na ekranie menu programatora czasowego wyświetlane są wartości bieżących ustawień programatora.

■ Kiedy ustawione jest podgrzewanie na ekranie potwierdzającym w początkowej części trybu pracy wyświetlana jest ikonka .

Programator tygodniowy

Dla każdego dnia tygodnia można ustawić cztery nastawy ON i cztery nastawy OFF programatora czasowego.

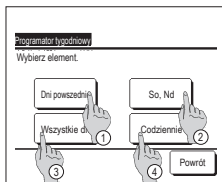
Wskazówka

- W przypadku korzystania z tygodniowego programatora czasowego niezbędne jest ustawienie zegara.
- Ustawienie tygodniowego programatora czasowego można wykonać wyłącznie z głównego sterownika zdalnego.

- 1 Dotknąć przycisku **Menu** na głównym ekranie i wybrać **Przydatne opcje** ⇒ **Programator tygodniowy**.

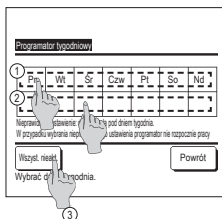
Jeżeli zostanie wyświetlony ekran wprowadzania hasła administratora, wprowadzić hasło.

■ W niektórych przypadkach ustawienie Pozwolenie/Brak pozwolenia powoduje wyświetlenie ekranu wprowadzania hasła.



- 2 Na ekranie wyboru zakresu ustawień wybrać ustawiany dzień tygodnia.

- ① Dni powsz.: Poniedziałek - Piątek
- ② So, Nd: Sobota, niedziela
- ③ Wszystkie dni: Poniedziałek - Niedziela
- ④ Codziennie: Przechodzi do ekranu ustawiania dnia tygodnia. (≠# 3)



- 3 Po dotknięciu na wyświetlaczu żądanego dnia tygodnia ① wyświetlana jest zawartość bieżących ustawień dla tego dnia. (≠# 5)

- 4 W celu ustawienia dnia świątecznego należy dotknąć bloku ② pod danym dniem, aby przełączyć wyświetlanie pomiędzy „” (ustawienie dnia świątecznego) and „(Puste pole)” (reset).

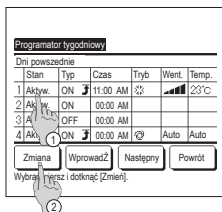
W dniu oznaczonym jako świąteczny programator nie działa.

Możliwe jest ustawienie dwóch lub więcej dni świątecznych.

■ W celu aktywowania programatora w dniu ustawionym jako świąteczny konieczne jest zresetowanie ustawienia dnia świątecznego.

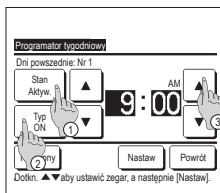
Po wciśnięciu przycisku ③ „Wszyst. nieakt.” programator nie działa w żaden dzień tygodnia.

Podczas użytkowania programatora należy się upewnić, że nie został wciśnięty przycisk „Wszyst. nieakt.”



- 5 Wyświetlany jest ekran sprawdzania bieżących ustawień.

W przypadku zmiany ustawienia lub wprowadzenia nowej nastawy, wybrać wiersz ustawień nr ① i dotknąć przycisku ② **Zmiana**.



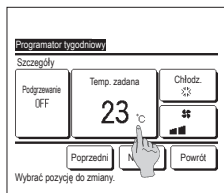
- 6 Wyświetlany jest ekran ustawiania parametrów szczegółowych dla zawartości ustawień programatora.

- ① Dotknąć przycisku **Stan** w celu przełączenia funkcji pomiędzy „Status aktywny” i „Status nieaktywny”.

- ② Dotknąć przycisku **Typ**, aby przełączyć wyświetlanie pomiędzy „Programator OFF” i „Programator ON”.

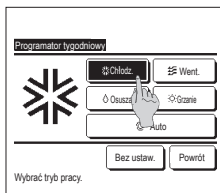
- ③ Wybrać żądaną temperaturę (w odstępach 5-minutowych) za pomocą przycisków  .

- ④ W przypadku, gdy aktywna jest pozycja „Programator ON”, po wciśnięciu przycisku **Następny** można ustawić warunki robocze przy rozpoczęciu pracy. (≠# 7)



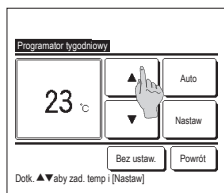
7 Ustawić następujące parametry robocze.

- ① Podgrzewanie ON/OFF
(Praca rozpoczyna się 5 do 60 minut wcześniej celem ogrzania temperatury w pomieszczeniu do tej zbliżonej do temperatury zadanej dla ustawionego czasu rozpoczęcia pracy.)
- ② Tryb pracy ... (F8)
- ③ Temp. zadana ... (F9)
- ④ Prędkość wentylatora ... (F10)
- Ustawić tryb pracy przed ustawieniem zadanej temperatury.



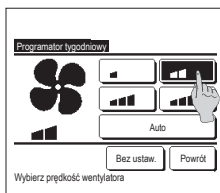
8 Dotknąć zadanego trybu pracy.

Po dotknięciu przycisku **Bez ustaw.** praca urządzenia rozpoczyna się od tego samego trybu roboczego, który aktywny był przy ostatniej czynności. (F7)



9 Wybrać żądaną temperaturę (w odstępach 1°C) za pomocą przycisków

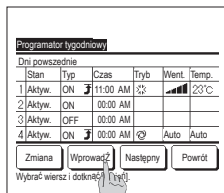
- ▲ ▼. Lub dotknąć przycisku **Auto** i wybrać Ustawienia temp. Auto.
- Po dokonaniu wyboru dotknąć przycisku **Nastaw**. (F7)
- Po dotknięciu przycisku **Bez ustaw.** wyświetlany jest komunikat "—°C", a praca rozpoczyna się od ostatniej ustawionej temperatury.



10 Dotknąć żądanej prędkości wentylatora.

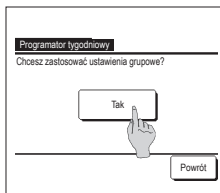
Po dotknięciu przycisku **Bez ustaw.** praca rozpoczyna się od ostatniej prędkości wentylatora. (F7)

11 Po ustawieniu żądanych wartości na ekranie 7, dotknąć przycisku **Nastaw**.



12 Wyświetlić ekran sprawdzania wartości ustawień. W celu zapisania ustawienia dotknąć przycisku **Wprowadź**.

- (1) W przypadku ustawień grupowych (Ustawienie 2-①Dni robocze, 2-②Sob/Nd, 2-③Wszystkie dni) przejść do ekranu ustawień grupowych. (F13)
- (2) W przypadku ustawień indywidualnych (Ustawienie 2-④ Każdy dzień) zapisać ustawienie i przejść do ekranu wyboru dnia tygodnia. (F3)



13 Wyświetlić ekran potwierdzania ustawień grupowych. Dotknąć przycisku **Tak** i zapisać ustawienie.

Po zapisaniu na wyświetlaczu pojawia się ekran sprawdzania ustawień tygodnia. (F3)

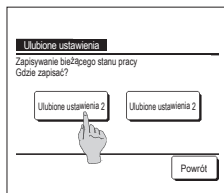
W przypadku dokonywania ustawień po zmianie dnia tygodnia, należy powtórzyć ustawienie od kroku 3.

Ustawienia wyboru zapisu

Tryb pracy, zadana temperatura, prędkość wentylatora, ustawienie żaluzji można zapisywać jako Ulubione ustawienia 1 i Ulubione ustawienia 2.

Przypisanie tych ustawień do przełączników [F1] i [F2] umożliwia wykonanie operacji z tymi zapisanymi ustawieniami dzięki jednemu naciśnięciu przycisku.

W celu uzyskania informacji na temat ustawiania przełączników [F1] i [F2] należy zapoznać się z punktem „Ustawienia funkcji F1/F2”.



1 Na ekranie głównym ustawić żądany tryb pracy, zadaną temperaturę, prędkość wentylatora oraz ustawienie żaluzji. Dotknąć przycisku **Menu** na głównym ekranie i wybrać **Przydatne opcje** ⇒ **Ulubione ustawienia**. Wyświetlany jest ekran wprowadzania hasła administratora. Wprowadzić hasło administratora.

■ Podczas pracy w trybie energooszczędnym oraz High power nie można zapisywać wyboru ustawień.

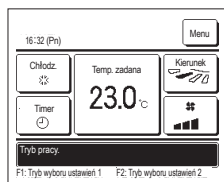
2 Wyświetlany jest ekran miejsca zapisu wyboru ustawień.

Wybrać miejsce zapisu.

Jeżeli wcześniej zapisane zostały inne dane, zostaną one nadpisane.

Tryb wyboru ustawień

Pracę można rozpocząć z trybem pracy, zadaną temperaturą, prędkością wentylatora, ustawieniem żaluzji zapisanymi w Wyborze ustawień 1 i Wyborze ustawień 2. Ustawienia dla trybu pracy, zadanej temperatury, prędkości wentylatora, ustawienia żaluzji można zapisać w Wyborze ustawień w menu. Działanie wyboru ustawień należy przypisać do przełącznika [F1] lub [F2].



1 Po wciśnięciu przełącznika [F1] ([F2]) możliwy będzie zapis trybu pracy, temperatury zadanej, prędkości wentylatora i ustawienia żaluzji w Wyborze ustawień 1 lub Wyborze ustawień 2.

■ Działanie funkcji rozpocznie się nawet w przypadku wciśnięcia przełącznika [F1] ([F2]) przy zatrzymaniu urządzenia.

■ Po uruchomieniu pracy z danym wyborem ustawień możliwa jest zmiana trybu pracy, temperatury zadanej, prędkości wentylatora, ustawienia żaluzji.

■ Po włączeniu zasilania urządzenie początkowo rozpoczyna pracę z następującymi ustawieniami, zarówno dla Wyboru ustawień 1, jak i Wyboru ustawień 2.

Tryb pracy	... Chłodzenie
Temp. zadana	... 28°C
Prędkość wentylatora	... 3-bieg
Ustawienie żaluzji	... Położenie 2
*Gdy podłączone jest urządzenie FDK z lewą/prawą żaluzją	
Ustawienie lewej/prawej żaluzji	... Środek
3D AUTO	... Nieaktywny

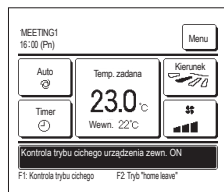
■ W przypadku, gdy możliwość zmiany temp. zadanej, trybu pracy, ustawienia żaluzji oraz prędkości wentylatora ograniczona jest przez ustawienie Pozwolenie/Brak pozwolenia wyłączone pozycje nie zostaną odpowiedziane w trybie wyboru ustawień.

Kontrola trybu cichego

Jedn. zewn. sterowana jest w oparciu o preferencję zachowania cisy. Istnieje możliwość uruchomienia/zatrzymania kontroli trybu cichego poprzez jedno dotknięcie przycisku. Kontrolę trybu cichego należy przypisać do przełącznika [F1] lub [F2]. Użyć timera trybu cichego urządzeń zewn. do ustawienia czasu uruchomienia i zatrzymania.

1 Po naciśnięciu przełącznika [F1] ([F2]) wyświetlany jest ekran wprowadzania hasła administratora.

Po wprowadzeniu hasła kontrola trybu cichego zostanie uruchomiona.



2 W trakcie kontroli trybu cichego na ekranie wyświetlacza wyświetlany jest komunikat "Kontrola trybu cichego urządzenia zewn. ON".

3 Wciśnięcie przełącznika [F1] ([F2]) podczas kontroli trybu cichego powoduje przejście wyświetlacza do ekranu wprowadzania hasła administratora. Po wprowadzeniu hasła kontrola trybu cichego zostanie zakończona.

■ Kontrola trybu cichego nie zostanie dezaktywowana nawet w przypadku naciśnięcia przełącznika [Praca/Stop].

■ Zakończyć kontrolę za pomocą przełącznika [F1] ([F2]).

■ Operacja ta służy do aktywacji/deaktywacji kontroli trybu cichego. Nie można rozpocząć operacji za pomocą przełączników [F1] ([F2]).

■ Rozpocząć operację za pomocą przełącznika [Praca/Stop].

■ Kiedy ustawiony jest sterownik zdalny, nie można korzystać z kontroli trybu cichego.

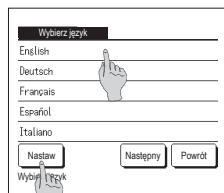
■ W trakcie kontroli trybu cichego nie jest dozwolona praca z maksymalną wydajnością.

Wybierz język

Służy do wyboru języka wyświetlania na ekranie zdalnego sterowania.

1 Dotknąć przycisku [Menu] na głównym ekranie i wybrać [Przydatne opcje] ⇒ [Wybierz język].

■ W zależności od ustawienia Pozwolenia/Braku pozwolenia (*str.), może zostać wyświetlony ekran wprowadzenia hasła administratora.



2 Wyświetlane jest menu wyboru języka.

Wybrać język komunikatów wyświetlanych na zdalnym sterowaniu, a następnie dotknąć przycisku [Nastaw].

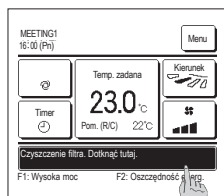
Do wyboru są następujące języki:

Angielski/niemiecki/francuski/hiszpański/włoski/niderlandzki/turecki/portugalski/rosyjski/polski/japoński/chiński

6. Konserwacja i serwis posprzedażny

Reset filtra

W celu poinformowania o czasie czyszczenia filtra powietrza, wyświetlany jest komunikat „Czyszczenie filtra. Dotknąć tutaj”, kiedy całkowity czas pracy jedn. wewn. osiągnie ustawiony czas. Po oczyszczeniu filtra należy zresetować czas pracy.



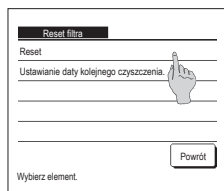
- 1 Dotknąć wyświetlacza komunikatów na głównym ekranie.

Reset filtra można wykonać również z menu przed wyświetleniem komunikatu „Czyszczenie filtra. Dotknąć tutaj”.

Dotknąć przycisku **[Menu]** na głównym ekranie i wybrać **[Filtr]** ⇒ **[Reset filtra]**.

W celu wykonania tej operacji można również użyć przełączników **[F1]** i **[F2]**

Aby wykonać tę czynność, przypisać reset filtra do przełącznika **[F1]** (**[F2]**) za pomocą funkcji przełączania.

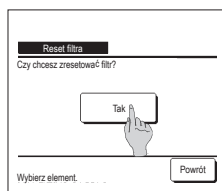


- 2 Wyświetlany jest ekran menu resetowania filtra.

Aby zresetować filtr, dotknąć

[Reset] (**≡** 3)

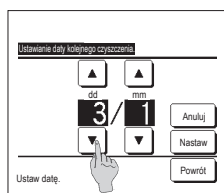
Aby ustawić datę kolejnego czyszczenia, dotknąć „Ustawienie daty kolejnego czyszczenia”. (**≡** 4)



- 3 Wyświetlony zostaje ekran potwierdzania resetowania filtra.

Dotknąć przycisku **[Tak]**.

Aby nie resetować filtra, dotknąć przycisku **[Powrót]**.



- 4 Wyświetlany jest ekran ustawiania daty kolejnego czyszczenia filtra.

Wybrać żądaną datę przy użyciu

przycisków **[▲]** **[▼]**, a

następnie dotknąć przycisku **[Nastaw]**.

Przy ustawionej dacie wyświetlony zostanie komunikat „Czyszczenie filtra. Dotknąć tutaj.”

Wskazówka

W celu wyznaczenia daty kolejnego czyszczenia filtra konieczne jest ustawienie zegara.

Konserwacja urządzenia i wyświetlacza LCD

■ W razie konieczności wyczyszczenia urządzeń przetrzeć powierzchnię wyświetlacza LCD i główny korpus zdalnego sterownika suchą szmatką.

■ Jeżeli nie można usunąć brudu znajdującego się na powierzchni, zanurzyć szmatkę w neutralnym detergencie rozrobionym w wodzie, dokładnie wycisnąć szmatkę i wyczyścić powierzchnię. Następnie wytrzeć powierzchnię suchą szmatką.

Uwaga

Nie stosować rozcieńczalników do farb, rozpuszczalników organicznych ani silnych kwasów.

⚠ Ostrzeżenie

Nie stosować w pobliżu urządzenia materiałów łatwopalnych (np. sprayów do włosów lub Środków owadobójczych).

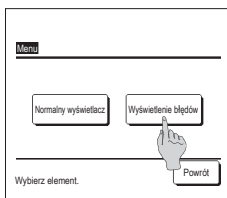
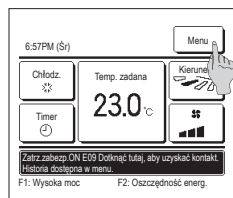


Nie używać do czyszczenia urządzenia benzenu ani rozcieńczalników do farb.

Może to spowodować pęknięcia prowadzące do uszkodzenia urządzenia, porażenie prądem elektrycznym lub pożar.

Firma do kontaktu i wyświetlenie błędów

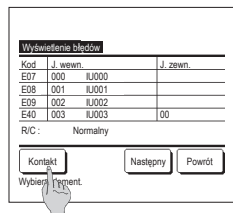
W przypadku pojawienia się błędów klimatyzatora, na wyświetlaczu pojawia się komunikat „Urządzenie wyłączone przez zabezpieczenie”. Należy podjąć poniższe kroki, zatrzymać pracę urządzenia i skontaktować się z dealerem.



1 Na ekranie wyświetlany jest komunikat „Urządzenie wyłączone przez zabezpieczenie”.

Dotknąć przycisku **Menu**.

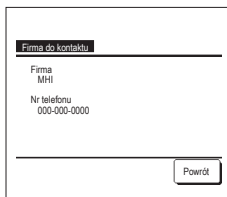
Gdy wyświetlone zostaną przyciski **Normalny wyświetlacz** i **Wyświetlenie błędów**, dotknąć przycisku **Wyświetlenie błędów**.



2 Wyświetlane są komunikaty błędów.

Po sprawdzeniu komunikatów błędów (Kod), dotknąć przycisku **Kontakt**.

Można też dotknąć przycisku **Normalny wyświetlacz** na poprzedniej stronie i wybrać „Firma do kontaktu” na ekranie menu i dotknąć go.



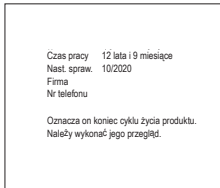
3 Dane firmy (Nazwa i nr telefonu do kontaktu).

Informacja ta wyświetlana jest, jeśli została wprowadzona wcześniej przez dealera.

Adnotacja na temat daty przeglądu

Jeżeli w menu **Serwis i Konserwacja** została ustawiona przez Twojego dealera data kolejnego serwisowania, przez 5 sekund od rozpoczęcia pracy oraz 20 sekund od jej zakończenia na początku miesiąca, w którym występuje ta data, wyświetlany jest następujący ekran.

Kiedy ekran zostanie wyświetlony, należy skontaktować się z dealerem.



Kiedy okres użytkowania przekrocza 10 lat, wyświetlany jest przedstawiony po lewej stronie ekran.

Kiedy ekran zostanie wyświetlony, należy skontaktować się z dealerem.

Obsługa posprzedażna

● Poinformuj dealera

- Nazwa modelu
- Data instalacji
- Okoliczności usterki: Możliwe najbardziej precyzyjnie.
- Twój adres, nazwisko i numer telefonu

● Przeniesienie

Przeniesienie urządzenia wymaga specjalnej technologii. Skontaktować się z dealerem. Pobrane zostaną opłaty za niezbędne wydatki związane z przeniesieniem urządzenia.

● Naprawa pogwarancyjna

Skonsultować się z dealerem. Na życzenie klienta możliwe jest świadczenie usług płatnych. (Okres gwarancji wynosi jeden rok i liczony jest od daty instalacji urządzenia).

● Ankieta na temat obsługi posprzedażnej

Skontaktować się z dealerem lub osobą do kontaktów ws. serwisu.



mitsubishi heavy industries thermal system, ltd.

16-5, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo, 108-8215, Japan
<http://www.mhi-mth.co.jp>

mitsubishi heavy industries air-conditioning europe, ltd.

7 Roundwood Avenue, Stockley Park, Uxbridge, Middlesex, UB11 1AX, United Kingdom
Tel : +44-20-7025-2750
Fax : +44-20-7025-2751
<http://www.mhia.com>

mitsubishi heavy industries air - conditioners australia, pty. ltd.

9C Commercial Road Kingsgrove NSW 2208 PO BOX 318 Kingsgrove NSW 1480
Tel : +61-2-8571-7977
Fax : +61-2-8571-7992
<http://www.mhiao.com.au>

mitsubishi heavy industries - mahajak air conditioners co., ltd.

220, Soi Chalongsak 31,
Kwang Lamplaiw, Khet Lad Krabang, Bangkok 10520, Thailand
Tel : +66-2-326-0401
Fax : +66-2-326-0419
<http://www.maco.co.th/>